ΙΔΡΥΤΗΣ † ΝΙΚ. ΓΕΡΟΧΡΙΣΤΟΣ
ΙΔΙΟΚΤΗΤΑΙ ΚΛΗΡ. ΓΕΡΟΧΡΙΣΤΟΥ
ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ
ΔΗΜ. Κ. ΚΟΥΤΣΗΣ
ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΤΗΣ
ΙΩΑΝΝΑ Ν. ΓΕΡΟΧΡΙΣΤΟΥ
ΙΔΡΥΘΗ ΤΩ 1930

ΦΩΝΗ ΤΗΣ ΧΑΛΚΙΔΙΚΗΣ

ΠΟΛΥΓΥΡΟΣ
ΚΥΡΙΑΚΗ
28
ΙΟΥΛΙΟΥ 1963
ΠΕΡΙΟΔΟΣ Δ'.
ΑΡΙΘ. ΦΥΛΛΟΥ 531
ΤΙΜΗ ΦΥΛΛΟΥ ΔΡΧ. 1.
ΤΗΛΕΦΩΝΟΝ ἀριθ. 30

ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΑ ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΟΡΓΑΝΟΝ ΤΟΠΙΚΩΝ ΣΥΜΦΕΡΟΝΤΩΝ

ΕΞΟΡΓΙΣΤΙΚΗ ΑΔΙΑΦΟΡΙΑ!

Ἔχουν παρέλθει πολλὰ ἔτη, ἀπὸ τῆς ἡμέρας, κατὰ τὴν ὁποίαν ἐξηγγέλθη, ὅτι θ' ἀνηγείρετο ἐν τῇ πόλει μας τὸ Διοικητήριον τοῦ Νομοῦ, ἤτοι μέγα κτίριον, ἐπιβλητικῆς ἐμφανίσεως, ἐντὸς τοῦ ὁποίου, διαρρυθμιζομένου κατὰ τὸν προορισμόν του, θὰ ἐστεγάζοντο, συγκεντρούμεναι ἅπασαι αἱ ἀρχαὶ τοῦ τόπου.

Πλὴν τῶν πολλῶν ἄλλων πλεονεκτημάτων τὰ ὁποῖα θὰ ἐνεφάνιζε τὸ Διοικητήριον, ἡ ἐξυπηρέτησις τῶν πολιτῶν καὶ δὴ τῶν ἐκ τῆς περιφερείας προσερχομένων θὰ ἐπετυγχάνετο, διὰ τῆς ἐν αὐτῷ συγκεντρώσεως ὅλων τῶν Ὑρεσιῶν τοῦ Νομοῦ, ταχύτερον, εὐχερέστερον, πληρέστερον. Καὶ ὅλοι ἐχάρημεν μεγάλως, ὅτε πρό...ἀμνημονεύτων χρόνων ἤρξαντο παντὸς εἴδους μελέται τοῦ ὑπό... ἀνέγερσιν μεγαλοπρεποῦς κτιρίου παρὰ τῶν ἐξ Ἀθηνῶν ἀφιχθέντων ἐνταῦθα διαφόρων ἁρμοδίων. Ἀλλ' ἡ χαρά μας περιωρίσθη εἰς αὐτὸ μόνον, διότι περὶ Διοικητηρίου ἠκούσαμεν, ἀλλὰ Διοικητήριον δὲν εἴδομεν καὶ τὶς οἶδε ἐὰν καὶ πότε θὰ ἴδωμεν.

Οὐκ' ὀλίγα ἔτη παρῆλθον ἐπίσης ἀπὸ τῆς ἐξαγγελίας ἀνεγέρσεως ἐν τῇ πόλει μας Μουσείου. Ἐπὶ τέλους, ἀπεφάσισαν, ἐσκέφθημεν νὰ ἱκανοποιήσουν ἓν τόσον δίκαιον καὶ ἀπὸ τόσου χρόνου ὑποβαλλόμενον αἴτημα τῆς Χαλκιδικῆς. Καὶ ὁ Δῆμος ἐπροθυμοποιήθη, νὰ παραχωρήσῃ τὸ ἀπαιτούμενον πρὸς τοῦτο οἰκόπεδον, ὅπως τὸ ἤθελον οἱ ἁρμόδιοι. Καὶ ἐξηγγέλθη, ὅτι ἐπρογραμματίσθη ἡ ἀνέγερσὶς του, κατὰ τὸ προπαρελθὸν ἔτος, ἀλλ' οὐδὲν ἐγένετο ἔκτοτε μέχρι σήμερον καὶ ὁπωσδήποτε θ' ἀποκτήσῃ... ἀρχαιολογικὴν ἀξίαν καὶ τὸ ζήτημα τοῦτο.

Ἡ ἐπέκτασις τοῦ Κρατικοῦ Νοσοκομείου μας, ἥτις τοσαύτην ἐμφανίζει σημασίαν διὰ τὴν ὑγείαν τοῦ Λαοῦ τῆς Χαλκιδικῆς, ἡ ὁποία ἐπέκτασις αἰτεῖται παρ' αὐτοῦ ἀπὸ δεκαετίας, διὰ τὴν ὁποίαν εἰδικῶς ἐπί τόσα ἔτη ἀγωνίζεται ἡ Ἐφημερὶς αὕτη, διὰ τὴν ὁποίαν ἐγένον το σχέδια, ὑπεβλήθησαν εἰς τὸ ἁρμόδιον Ὑπουργεῖον, ὡς προσχηματικῶς ἐζήτησαν οἱ Δαλαϊλάμαι του, ἐπιστραφέντα δὲ καὶ τῇ ἀξιώσει των, τροποποιηθέντα ἐπανεστάλησαν, συζητήσεις καὶ σχετικαὶ δηλώσεις ἁρμοδίων ἐγένοντο καὶ ὑποσχέσεις ἐδόθησαν ἐλέχθη ὅτι ἦτο βεβαία. Ἀλλὰ τὸ Κρατικὸν Νοσοκομεῖον μας εὑρίσκεται ἀκόμη εἰς οἵαν, ἀπὸ τῆς ἀπόψεως ταύτης κατάστασιν, ἦτο πρὸ δεκαπενταετίας καὶ πλέον.

Ἴδιον καὶ εὐπρόσωπον κτίριον, διὰ τὸ ἐν τῇ πόλει μας ὑποκατάστημα της δὲν ἀνήγειρεν εἰσέτι ἡ Ἀγροτικὴ Τράπεζα τῆς Ἑλλάδος καὶ προσχηματίζεται τὴν ἔλλειψιν πιστώσεων, ἐνῷ τοιαῦται διετέθησαν καὶ διατίθενται δι' ἄλλας περιοχὰς τῆς Χώρας ἥσσονος σημασίας.

Ἡ Τεχνική Σχολή, ἡ κατασκευὴ τῆς ὁποίας ἐπρόκειτο, ὡς ἐλέχθη, νὰ ἤρχιζεν ἐφέτος, δὲν ἤρχισε νὰ ἀνεγείρηται καὶ ἄγνωστον εἶναι, ἐὰν καὶ πότε θὰ ἀνεγερθῇ.

Ἡ κατασκευὴ τοῦ μέχρι τῆς Γερακινῆς τοὐλάχιστον τμήματος τῆς πρὸς Σιθωνίαν ὁδοῦ, τμήματος ὁδοῦ, τὸ ὁποῖον πλὴν τοῦ γενικωτέρου ἐνδιαφέροντος, ὅπερ ἐμφανίζει, ἐνέχει ζωτικωτάτην σημασίαν διὰ τὴν πόλιν μας, καί τοι ἔχει προγραμμτισθῆ ἀπὸ ἐτῶν καὶ χρηματικόν τι ποσὸν προωρίσθη παρὰ τοῦ Νομαρχιακοῦ Ταμείου μας πρὸς τοῦτο, δὲν ἤρξατο ἀκόμη, τεθεῖσα εἰς τὴν οὐρὰν τῶν σχετικῶν ἐκτελεστέων ἔργων καὶ ἐνδεχομένως δὲν θὰ πραγματοποιηθῆ οὔτε κατὰ τὸ προσεχὲς ἔτος, ἵνα μὴ εἴπωμεν, ὅτι οὐδέποτε θὰ γίνη.

Θὰ ἠδυνάμεθα, νὰ ἀναφέρωμεν καὶ ἄλλα ζητήματα, τὰ ὁποῖα ἐνέχουν ζωτικὴν σημασίαν, διὰ τὴν πρόοδον τῆς πόλεώς μας, διὰ τὸ μέλλον αὐτῆς καὶ τὰ ὁποῖα, λαμβανομένης ὑπ' ὄψει τῆς, ὡς Πρωτευούσης τοῦ Νομοῦ, ἰδιότητός της, ἔπρεπε νὰ εἶχον κατὰ προτίμησιν, διευθετηθῆ καὶ ὅμως δὲν διερρυθμίσθησαν οὔτε κατὰ τὴν γενικὴν σειράν, εἰς ἣν ἐτέθησαν ἄλλαι περιοχαὶ πολὺ κατώτερα ἐμφανίζουσαι προσόντα.

Ἀλλὰ πρὸς τί ν' ἀναφερθῶσι καὶ ταῦτα, ἀφοῦ ο ὐ δ ὲ ν ἐγένετο ἐν τῇ πόλει ταύτῃ, μερίμνῃ τοῦ Κράτους;

Εἶναι ἀναμφισβήτητον, ὅτι ἡ ἔναντι τῆς Χαλκιδικῆς γενικῶς ἐπιδεικνυομένη ἐκ μέρους τοῦ Κράτους ἀδιαφορία, προκειμένου περὶ τῆς πόλεώς μας, τῆς Πρωτευούσης τοῦ Νομοῦ, ἔχει προσλάβει ἐξοργιστικὴν μορφήν, ὡς θέτουσα ἐν κινδύνῳ τὴν κανονικὴν ἐξέλιξίν της.

Η ΓΝΩΜΗ ΜΑΣ

ΤΟΥΡΙΣΤΙΚΟΝ ΜΕΤΡΟΝ !

Ἡ παραλία τῆς Νικήτης, ἀποτελοῦσα ἀξιόλογον συνοικίαν της, κατὰ τὴν θερινὴν περίοδον προσλαμβάνει ὅλως ἰδιαιτέραν σημασίαν, ἀφ' ἑνὸς μὲν διότι πολλοὶ ξένοι μεταβαίνουν εἰς αὐτήν, τὴν ὡραιοτάτην τοποθεσίαν καὶ παραθερίζουν, ἀφ' ἑτέρου δὲ διότι καὶ ἐξ αὐτῆς τῆς Νικήτης κατέρχονται πάρα πολλοὶ καί λούονται εἰς τὴν ἔξοχον θάλασσάν της ἢ πρὸς διασκέδασιν εἰς τὰ παραθαλάσσια κέντρα της.

Τὸ Κ.Τ.Ε.Λ., κατὰ τὰ παρελθόντα ἔτη καὶ κατὰ τὴν θερινὴν περίοδον, πρὸς ἐξυπηρέτησιν τῶν ἐκεῖ διαμενόντων εἶχε καθορίσει, ὅπως τὸ λεωφορεῖον διέρχηται καὶ ἐκ τῆς Παραλίας Νικήτης. Ἐφέτος ὅμως, ἄγνωστον διὰ ποῖον λόγον, τοῦτο δὲν διέρχεται ἐκεῖθεν πρὸς μεγίστην δυσφορίαν τοῦ κόσμου καὶ δὴ τῶν ξένων, οἱ ὁποῖοι ὑποχρεοῦνται νὰ διανύωσι πεζῇ σημαντικὴν ἀπόστασιν μεταφέροντες καὶ τὰς ἀποσκευάς των.

Τελεῖ ἐν γνώσει τούτου ἡ Νομαρχία μας; καὶ ἐὰν ναὶ θεωρεῖ τοῦτο προάγον τόν Τουρισμόν;

ΓΙΑ ΤΟ ΚΑΡΦΙ ΤΟ ΠΕΤΑΛΟ

Καὶ ἄλλοτε, κατὰ τὸ παρελθόν, ἐπεστήσαμεν τὴν προσοχὴν τῶν ἁρμοδίων ἐπὶ τῆς ἀνάγκης τῆς εὐχεροῦς διακινήσεως τῶν κτηνιάτρων μας.

Ἡ διαμόρφωσις τοῦ Νομοῦ μας εἶναι τοιαύτη, ὥστε ὅλων τῶν κτηνιατρείων μας οἱ κτηνίατροι εἶναι ὑποχρεωμένοι νὰ διανύωσι μηνιαίως σημαντικὸν ἀριθμὸν χιλιομέτρων.

Τὸ Κράτος ὅμως ἐλάχιστα χρηματικὰ ποσὰ θέτει εἰς τὴν διάθεσίν των, διὰ τὴν διακίνησίν των ταύτην.

Ἔχομεν ὑπ' ὄψει τὸ αὐτόχρημα γελοῖον ποσόν, τὸ ὁποῖον ἔχει καθορισθῆ δι' ὁδοιπορικὰ ἔξοδα τοῦ Κτηνιατρείου Ἀρναίας. Πῶς νὰ κινηθῆ ὁ ἐκεῖ Κτηνίατρος, ἵνα προσφέρῃ πλήρως καὶ ἐγκαίρως τὰς ὑπηρεσίας του εἰς τὴν τόσον μεγάλην περιφέρειαν τοῦ Κτηνιατρείου καὶ εἰς τὸν σοβαρώτατον ἀριθμὸν ζώων, τὰ ὁποῖα διαθέτει αὕτη;

Νομίζομεν ὅτι τὸ Κράτος ὀφείλει νὰ μὴ ἀντιμετωπίζῃ μὲ τοιαύτην στενότητα πνεύματος δῆθεν οἰκονομίας τὸ ζήτημα τοῦτο τῆς διακινήσεως τῶν Κτηνιάτρων μας, διότι αἱ ζημίαι, αἵτινες δύναται νὰ προξενηθοῦν εἰς τὴν κτηνοτροφίαν μας ἐκ τῆς μὴ ἐγκαίρου κτηνιατρικῆς βοηθείας της, εἶναι ἑκατοντάκις σημαντικώτεραι καὶ κατὰ τό κοινῶς λεγόμενον «χάνομεν γιὰ τὸ καρφὶ τὸ πέταλο»!

ΔΙΑ ΤΟ ΔΗΜΟΝ ΠΟΛΥΓΥΡΟΥ

Πολλαὶ ἑκατοντάδες συμπολιτῶν μας κατέρχονται καθ' ἑκάστην εἰς τὴν παραλίαν τῆς Γερακινῆς, προστιθεμένων δὲ εἰς αὐτοὺς τῶν πολλῶν ἐπίσης ξένων, οἱ ὁποῖοι προσέρχονται ἐκεῖ, σημαντικώτατος εἶναι ὁ ἀριθμὸς τῶν λουομένων καὶ ἀνάλογος ἡ κίνησις εἰς τὸ Τουριστικὸν Περίπτερον, ὅπερ ἀνήγειρεν ὁ Δῆμος μας, ἀλλὰ καὶ εἰς τὰ λοιπὰ ἰδιωτικὰ κέντρα, ἅτινα κατὰ τὴν Κυριακὴν καὶ τινας ἄλλας ἡμέρας, κατὰ τὰς ὁποίας ἡ κίνησις ἐμφανίζεται ζωηροτέρα, δὲν ἐπαρκοῦν.

Βέβαιον εἶναι, ὅτι κατὰ τὸ προσεχὲς θέρος θὰ εἶναι ἀτελεσιάτη, ἂν μὴ ἀδύνατος, ἡ σχετικὴ ἐξυπηρέτησις τῶν μελλόντων νὰ προσέρχωνται εἰς τὴν ἔξοχον παραλίαν τῆς Γερακινῆς, ὁ ἀριθμὸς τῶν ὁποίων προβλέπεται, ὅτι θὰ πολλαπλασιασθῆ σοβαρῶς, δοθέντος, ὅτι καὶ ἤδη δὲν εἶναι πλήρης ἡ ἐξυπηρέτησίς των.

Φρονοῦμεν, ὅτι ὁ Δῆμος μας, δέον καὶ πάλιν νὰ λάβῃ ἐγκαίρως καὶ νέα μέτρα, ὥστε νὰ μὴ ἀνακοπῆ, ἐλλείψει τῶν σχετικῶν μέσων ἐξυπηρετήσεως, ἡ συρροή, ἰδία τῶν ξένων εἰς τὴν Γερακινήν, ἰδίᾳ δὲ νὰ ληφθῆ μέριμνα διὰ τὴν εὐχερῆ ἀπόδυσιν τῶν λουομένων, οἱ ὁποῖοι σήμερον. λόγῳ τῆς ἀνεπαρκείας τῶν «καμπινῶν» ὑποχρεοῦνται ἀποδυόμενοι ν' ἀποκομίζουν τὰ ἐνδύματά των τὰ ὁποῖα καὶ δὲν εὑρίσκουν μέρος ν' ἀποθέσουν ἀσφαλῶς.

ΝΑ ΛΗΦΘΗ ΣΧΕΤΙΚΗ ΜΕΡΙΜΝΑ

Ἡ «Παναγία» εἶναι τὸ σπουδαιότερον ἐξωκκλήσιον τῆς πόλεώς μας. Ἀνέκαθεν ἐθεωρεῖτο τοιοῦτον καὶ δι' ἄλλους λόγους, ἀλλὰ καὶ διὰ τὴν θαυμασίαν τοποθεσίαν, εἰς τὴν ὁποίαν εὑρίσκεται.

Ἡ εὐσέβεια τῶν κατοίκων τοῦ Πολυγύρου ἐφρόντιζε πάντοτε, διὰ τὴν «Παναγίαν». Καὶ διὰ τὸ Ἐκκλησάκι καὶ διὰ τὸν περὶ αὐτὸ δροσόλουστον χῶρον, ἰδία δὲ διὰ τὸ ἐκεῖ ῥέον ἔκ τινος πηγῆς ὕδωρ, ἀναλόγως πρὸς τὰς ἀντιλήψεις καὶ ἀπαιτήσεις τῶν διαφόρων ἐτῶν.

Ἡ κατάστασις τῆς Πηγῆς ταύτης σήμερον δὲν εἶναι ἡ ἐπιβαλλομένη ἀπὸ τὴν ἐποχὴν μας. Τὸ ὕδωρ της ῥέει ἐλευθέρως καί δημιουργεῖται λάσπη πρὸ αὐτῆς, ἡ ἐν γένει δέ ἐμφάνισίς της δὲν εἶναι ἐκείνη, τὴν ὁποίαν πρέπει νὰ ἔχῃ σήμερον.

Δὲν νομίζομεν, ὅτι ἐμειώθη ἡ εὐσέβεια τῶν Πολυγυρινῶν. Ἤδη ὁ κ. Νικ. Χλιάπας ἔδωσε σχετικὰς λίαν ἀξιεπαίνους ἀποδείξεις. Ἂς τὸν μιμηθοῦν περισσότεροι.

ΤΟ ΚΗΡΥΓΜΑ ΤΗΣ ΚΥΡΙΑΚΗΣ

Τοῦ Σεβ. Μητροπολίτου Κασ)δρείας κ.κ. ΣΥΝΕΣΙΟΥ

«Ἀναβλέψας εἰς τὸν οὐρανὸν ηὐλόγησεν». Καίγεται ἡ καρδιὰ τοῦ λαοῦ ἀπὸ τὴν Πνευματικὴ δίψα. Ἐπιθυμοῦν μὲ σφοδρότητα νὰ ἀκοῦν τὰ «ῥήματα ζωῆς αἰωνίου» ποὺ ἐκπορεύονται ἀπὸ τὰ χείλη τοῦ Κυρίου καθὼς τὰ πεντακάθαρα καί δροσερὰ νερὰ πηγάζουν ἀπὸ τὶς καταπράσινες βουνίσιες λαγκαδιές. Στὴν περίπτωσι ποὺ διηγεῖται ὁ Ἱερὸς Ματθαῖος, εἶναι ὁλάκερες χιλιάδες τὰ πλήθη «χωρὶς γυναικῶν καὶ παιδίων». Ἄφησαν γιὰ λίγο τὶς καθημερινὲς καὶ ἄνοστες ἐπαγγελματικὲς ἀσχολίες καὶ πῆγαν νὰ τὸν βροῦν στὴν ἐρημιά.

Συνεκινήθη ἡ φιλάνθρωπη καρδιὰ τοῦ Κυρίου ἀπὸ τὸ θέαμα τῆς ἀνθρωποθάλασσας καὶ τὸ θέαμα τῶν ἀρρώστων ποὺ μέ μύριους κόπους εἶχαν μεταφέρει ἕως ἐκεῖ ἐλπίζοντας στὴν συμπόνοια καὶ τὴν συνδρομὴ τοῦ θεϊκοῦ τούτου γιατροῦ. Γιάτρεψε ὅλους τοὺς ἀρρωστημένους. «Ἐθεράπευε τοὺς ἀρρώστους αὐτῶν». Καὶ ἀσφαλῶς ὕστερα θὰ κατέγινε μὲ τὸ κήρυγμα γιὰ τὴν ἐξύψωσι τῶν καρδιῶν στὰ φωτερὰ καὶ γάλην ὕψη τῆς θεϊκῆς ἀλήθειας καὶ ἀγάπης. Ὥστε νὰ κατανυγοῦν οἱ καρδιὲς των καὶ νὰ ἐφαρμόσουν στὴν καθημερινὴ ζωὴ τους τὴν εὐσέβεια καὶ τὴν ἀδελφωσύνη καὶ νὰ τὴν ἐξαγιάσουν.

Θὰ ἦταν καιρὸς ἀνοιξιάτικος, ἀφοῦ ὁ Ἱερὸς Εὐαγγελιστὴς μᾶς μιλάει γιὰ χορταρισμένη γῆ: «ἀνακλιθῆναι ἐπὶ τοὺς χόρτους». Καθισμένοι πάνω στοὺς καταπράσινους καὶ λουλουδιασμένους τάπητες τοῦ ἐρημικοῦ τοπίου ἄκουγαν ἀκούραστα. Τόση ἦταν ἡ βουλιμία, ἡ ἀχορτασιά τους στὸ νὰ ἀκοῦν, ποὺ ἄν καὶ πέρασαν ὅλες οἱ ὧρες τῆς ἡμέρας καὶ ὁ ἥλιος ἔγερνε πρὸς τὴν δύση κανεὶς δὲν σάλευε νὰ φύγη. Ξέχασαν καὶ τὴ σωματικὴ δίψα καὶ πεῖνα τους ἀκόμα.

Μὰ ἡ παντοδύναμη ἐκείνη ἀγάπη, ποὺ γιάτρευε ἀγιάτρευτες ἀρρώστιες, μετέδιδε πρωτάκουστα μηνύματα ποὺ χόρταιναν πεινασμένες ψυχές, φρόντισε καὶ γιὰ τὸν χορτασμὸ τῶν πεινασμένων σωμάτων. Ἂς μὴ σκανταλίζονται οἱ ὀλιγόπιστοι, πῶς στάθηκε δυνατὸ νὰ χορτάσουν πέντε χιλιάδες πεινασμένοι ἄνδρες (οἱ γυναῖκες καὶ τὰ παιδιὰ δὲν ὑπολογίστηκαν) μὲ πέντε ψωμιὰ καὶ δυὸ ψάρια καὶ νὰ μείνουν καὶ περισσεύματα ἀκόμα Λίγους σπόρους στάρι σπέρνει ὁ γεωργὸς στὸ χωράφι του. Ἐν τούτοις θερίζει καὶ ἀποθηκεύει σακκιὰ ὁλόκληρα. Ἐκεῖνος ποὺ ἔδωσε στὸ χῶμα αὐτὴ τὴ θαυμαστὴ δύναμι μποροῦσε πολὺ περισσότερο ὁ ἴδιος νὰ κάνη καὶ ἕνα παρόμοιο θαῦμα μὲ τοὺς λίγους ἄρτους.

Πρὶν εὐλογήσῃ τοὺς ἄρτους σήκωσε τὰ ἅγια μάτια πρὸς τὸν οὐρανὸν ὁ Κύριος εἰς προσευχὴν εὐγνωμοσύνης: «Ἀναβλέψας εἰς τὸν οὐρανόν». Μὲ τὴν ὕψωση τῶν ματιῶν του καὶ τὴν σιωπηλὴ προσευχὴ ἐξέφρασε τὴν εὐγνωμοσύνη πρὸς τὸν Οὐράνιο Πατέρα. Εὐγνωμονεῖ τὸν Οὐράνιο Πατέρα. Τόσες καὶ τόσες καρδιὲς τοῦ προσφέρει καθημερινὸ δῶρο γιὰ τὴν ἐπιτυχία τῆς θείας ἀποστολῆς του. Ἡ πρᾶξις τούτη τοῦ Κυρίου εἶναι ἕνα φωτεινὸ ὑπόδειγμα γιὰ ὅλους μας. Ὁ προφήτης Δαυὶδ ἀναλογιζόμενος τὶς ἀμέτρητες ὑλικὲς καὶ πνευματικὲς δωρεὲς τοῦ Θεοῦ ἀνέκραξε: «Τί ἀνταποδώσω τῷ Κυρίῳ περὶ πάντων ὧν ἀνταπέδωκέ μοι;» «Τὶ μπορῶ νὰ δώσω σὰν ἀντάλλαγμα πρὸς τὸν Κύριο γιὰ ὅλα, γιὰ τὰ πάμπολλα ἐκεῖνα Πνευματικὰ καὶ ὑλικὰ δῶρα του πρὸς ἐμένα;».

Ἡ ζωὴ εἶναι τὸ πειὸ πολύτιμο, τὸ ἀτίμητο ἀγαθὸ μας.

Συνέχεια εἰς τὴν 4ην σελίδα

ΟΙ ΦΑΡΙΣΑΙΟΙ

Τοῦ κ.κ. ΓΑΒΡΙΗΛ ἡγουμένου Ι.Μ. Διονυσίου

—=3=—

—«Τί εἴπατε;...»

—«Εἶπα, πάτα φρένο, τοῦ ἀπήντησε ἐκεῖνος κοφτὰ καὶ ξερά».

Κατάλαβε καὶ σιώπησε. Τόσον ἡ Μαμὴ ὅσον καὶ ὁ Δικολάβος ἤξευραν πολλὰ τῆς διωτικῆς ζωῆς του. Ὑπό τύπον φιλανθρωπίας καὶ προστασίας ἔπαιρνε ὑπηρετρίας, φτωχὰ κορίτσια ὡς ἐπὶ τὸ πολὺ 16—17 ἐτῶν, καὶ ἀπό ρακένδυτα ποὺ ἦταν στὰ ὀρεινὰ χωριὰ τους, τὰ ἔκανε «κοῦκλες» σωματικῶς, ἀλλὰ ψυχικῶς «ὁ Θεὸς καὶ ἡ ψυχή του» ὡς ἔλεγεν ὁ Δικολάβος.

Ἐφρόντιζε καὶ τὰ ὑπάντρευε γρήγορα, ἐν ἀντιθέσει πρὸς τὸν φίλον του Κώσταν, ἀλλὰ κατὰ περίεργον σύμπτωσιν ὅλα γεννοῦσαν ἐπταμηνίτικα!.

Καὶ αὐτὸ ἦταν τὸ κυριώτερον ἀπὸ τὰ «ἄπλυτα» τοῦ Κύρ Γιάννη, ποὺ ἀνέφερε ἡ γρηὰ Μαμὴ εἰς τὸν «Κύριον Ἀστρονόμον». Τελευταίως, τὴν ἐποχὴν αὐτὴ ποὺ συνεβούλευε τὸν φίλον του νὰ μὴ μπερδέψη μὲ γύναια εἰς γάμον ἔστω καὶ ἂν δὲν ἀπαγορεύη ὁ Διδάσκαλος, ἀλλὰ νὰ προσλαμβάνη «εὐάγωγα» κορίτσια καὶ κατὰ τὸν τρόπον τὸν ἰδικὸν του θὰ οἰκονομοῦνται τὰ πράγματα, τοῦ συνέβη σοβαρὸν λάθος. τὸ ὁποῖον καὶ πολὺ τοῦ ἐκόστισε καὶ »παρὰ τρίχα» νὰ τὸν ἐκθέση σοβαρώτατα.

Ἡ ὑπηρέτριά του λιγνή, ψιλὴ καὶ μελαψὴ «τὴν ἔπαθε», ὅπως καὶ οἱ ἄλλες· ἀλλὰ εἴτε ἐξ ἀπειρίας, εἴτε ἐξ ἐντροπῆς δὲν ἔλεγε τίποτε, καὶ μόνον ὅταν ἤρχισε νὰ «κλωτσᾷ» τὸ ἔμβρυο, τότε πῆγε εἰς τὴν γρηὰν Κερατσοῦ καὶ τῆς ἔλεγε τὰ καθέκαστα καὶ ἔκλαιε καὶ ὠδύρετο τί νὰ κάμη! Τί θὰ γίνη!

—«Τί θὰ κάνς; Θὰ πᾶς τώρα νὰ πῆς σ' αὐτὸν τὸν ἄτιμο, ποὺ κάνει τὸν Δάσκαλο, τὸν Κήρυκα, ἢ νὰ σὲ στεφανωθῇ ἢ νὰ σὲ παντρέψη σὲ δέκα τὸ πολὺ σὲ δέκα πέντε μέρες. Ἀλλοιῶς νὰ τοῦ πῆς: «Ἡ γρηὰ Κερατσοῦ, δὲν θὰ τοῦ φωνάξ ἀπ' κάτ' ἀπ' τοὺν πολυέλαιου, ὅπως καὶ τὴν ἄλλ' τὴ βουλά, ἀλλὰ ἀπ' τοὺν πλάτανου καταμεσῆς τ' χουργιοῦ! Τ' ἀκοῦς; Γλήγουρα παλιουκόρτσου, κ' ὅπως σεῖπα».

Τοῦ τὰ εἶπε ἡ ταλαίπωρη Κόρη, καὶ αὐτὸς ἐκέρωσε ἀπ' τὸν φόβον του καὶ τὴν στενοχώρια. Ἔτρεξε εἰς τὸν πολύ ξερον φίλον του τὸν Ψαρρᾶ, καὶ κεῖνος τοῦ εἶπε ὅτι τὸ πρᾶγμα «δὲν σηκώνει νερό». Πρέπει γρήγορα νὰ γίνη ὅ,τι θὰ γίνη, γιατὶ τὸ «λαδικό» ὅ,τι εἶπε θὰ τὸ κάνη.

—«Νὰ δώσω πολλὰ καὶ νὰ τελειώνη τὸ ζήτημα», εἶπε ὁ Γιάννης κατατρομαγμένος. Δὲν μᾶς σώνουν τὰ πολλά. Τὰ πολλὰ θὰ πᾶνε ὁπωσδήποτε, ἀλλὰ πρέπει νὰ βρεθῇ ἕνας βλάκας νὰ τὴν πάρη, ποὺ θὰ μπορῇ αὐτὴ νὰ τὸν παίζη στὰ δάκτυλα, λιγο μὲ τὴν ἐξυπνάδα της, λίγο μὲ τὰ χρήματά τῆς προίκας της. Καὶ πρέπει νὰναι μακρυὰ ἀπ' ἐδῶ, νὰ μὴν τοῦ σηκώνουν οἱ δικοί μας τὰ μυαλὰ καὶ σοῦ τὴν ἐπιστρέψη «συστημένη» μετὰ 3—4 μῆνες. Ξέρω ἐγὼ ἕναν τέτοιον ἠλίθιον, ποὺ εἶχε δύο χρόνια στὸ Βόλο χωρὶς νὰ ἔλθη στὸ χωριό του, καὶ ὅταν τοῦ ἔγραψαν, ὅτι γέννησε ἡ γυναίκα του, κερνοῦσε τοὺς φίλους του ἀπ' τὴ χαρά του. Αὐτοῦ τοῦ πέθανε ἡ προκομένη «Θεὸς σχωρέστην», καὶ θὰ πάγω ἐγὼ νὰ τὴν τελειώσω τὴν δουλειά ὁπωσδήποτε, ἐσὺ καθησύχασε τὴν Κόρη, τὰ μάτια σ' τέσσερα, νὰ μὴ βγάλη ἄχνα σὲ κανένα, γιατὶ χαθήκαμε καὶ μεῖς καὶ ἡ «Σχολὴ τοῦ Λόγου». Ἔτρεξε λοιπὸν ὁ Ψαρρᾶς, βρῆκε τὸν ἄλλον τὸν «χαροκαμμένον», τὰ εἶπανε, τὸν κατέπεισε ὅτι δὲν πρέπει ν' ἀνεβῇ στὸ χωριό, γιατὶ τὴ ζητοῦν πολλοί, καὶ ἢ θὰ τὴν κλέψουν ἢ αὐτὸν θὰ τὸν «βαρέσουν». Θὰ τὴ φέρουν στὸ χωριὸ αὐτὸς μὲ τὸ ἀφεντικό της θὰ μετρήσουν τὴν προῖκα της, ἀμέσως στεφάνωμα χωρὶς γάμο, γιατὶ ἀντιβαίνει στὸ πένθος τῆς ἄλλης.

Ἔτσι καὶ ἔγινε καὶ δώσανε τὰ μισὰ στὸ γαμπρὸ καὶ τὰ μισὰ βάστηξε ἡ νύφη «γιὰ κάθε ἐνδεχόμενο», διαβασμένη καλὰ ἀπό τοὺς «διαβασμένους» πῶς νὰ φυλαχθῇ νὰ μὴν φαίνεται εἰς ἐνδιαφέρουσα κατάστασι, πῶς νὰ τὸν ἔχῃ πάντα μὲ τὸ καλὸ καὶ κάτι παραπάνω καὶ αὐτοὶ θὰ ἔχουν τὴν ἔνοια κ.λ.π. Τὴν γλύτωσε πρὸς στιγμὴν ὁ Κύρ Γιάννης, καὶ στὸ χωριὸ διέδωσεν ὅτι πρόκειται νὰ παντρέψουν τὴν ὑπηρέτρια μὲ κάποιον, καὶ ὅτι πῆγε στὸ μακρυνὸ χωριὸ της νὰ συμβουλευθῇ τοὺς δικούς της. Ὁ «κόμπος ὅμως θὰ ἔφθανε στὸ χτένι» μετὰ τρεῖς μῆνες, καὶ τότε τί θὰ γινότανε; Ἀλλὰ τὸ θηλυκὸ τοῦ διαβόλου, ποὺ εἶχε ἀποβλακώσει ἄλλοτε Σολομῶντας καὶ Σαμψώντας εἶχεν ἐπιβληθῆ τόσον εἰς τὸν ἠλίθιον ἄνδρα της (τὸ ὁποῖον λίγο πολὺ παθαίνουν ὅλοι οἱ δευτεροπαντρεμμένοι), ὥστε κατήντησε ἕνα ἄθυρμα ψυχικὸν καὶ σωματικὸν εἰς τὰ χέρια της. Παρ' ὅλα ταῦτα ὅταν γεννήθηκε τὸ παιδὶ καὶ εἶδε ὅτι ἦτο στὸν καιρό του, τὴν ἐρώτησε, «πῶς ἔγινε αὐτό;».

—«Πῶς ἤθελες νὰ γίνη χρυσέμ; τρεῖς μῆνες, ποὺ μὲ πῆρες, τρεῖς ποὺ σ' ἔχω καὶ τρεῖς τοῦ παιδιοῦ πόσοι γίνονται; Ἐννιά. Ἐν τάξει δὲν εἶμαστε;». Αὐτὸς τὸ «ἔχαψε». ἀλλ' ὅταν μετὰ τὸ σαράντισμα κατέβηκαν στὰ καλύβια γιὰ δουλειές, κάποιος γείτονάς του τοῦβαλε «ψύλλους στ' αὐτιά» καὶ ξαναρώτησε «πῶς ἔγινε τόσο γρήγορα τὸ παιδί;».

Ἡ πονηρὰ ἀλῶπηξ κατάλαβε ὅτι τὸ τέχνασμα τοῦ λ)σμοῦ δὲν στέκει καὶ γύρισε τὸ φύλλο στὴν εὐλάβεια.

«Μὰ δὲν καταλαβαίνεις, χριστιανέμ, ὅτι τά πιδιὰ τὰ δίνει ἡ Θιός; Δὲν ξέρς, ὅτι εἶνι μιγάλ' ἁμαρτία νὰ καθήσῃς νὰ ξιτάσῃς τέτοια πράματα; Ἡ Θιὸς τὄδωσε».

—«Μὰ μπρουστὰ ἀπ' τοῦ γάμου δὶν ἡ Θιὸς πιδιά, δίχους ἄνδρα;».

—«Μὴν εἶσι Καῖρς, ἄθιους. Θὰ κουλαθῆς. Γιὰ διὲς ἰδῶ στὴν καλύβα ἔχουμι τόσις κότις χωρὶς πιτινό, γιννοῦν ἢ δὲν γιννοῦν αὐγά; Οἱ πιτινοὶ τὰ κάνουν τ' αὐγά; Τοῦ ἴδιου κὶ μὶ μᾶς. Ἡ Θιὸς τὰ δίν τὰ πιδιά, δὲν τὰ κάν' οἱ ἄντρις. Γιατὶ δὲν κάν' κι' ἡ Θύμιους ἡ ἀδερφὸς παιδιά; Νὰ μὴν ἀκοῦς τοὺν κόσμου. Ἰσὺ νὰ πιστεύς τὰ μάτια σ' κὶ ν' ἀκοῦς ἰμένα».

Αὐτὸ ἦταν. Ἡ Δαλιδᾶ ἐπεβλήθη καὶ οἱ Φαρισαῖοι ἐσώθησαν «πάρα τρίχα», ὡς ἔλεγαν μεταξύ τους, ἀπὸ ρεζίλεμα.

—=*ΤΕΛΟΣ*=—

ΤΟ ΑΓΙΟΝ ΟΡΟΣ ΚΑΙ Η ΧΑΛΚΙΔΙΚΗ

Β.' Η ΧΑΛΚΙΔΙΚΗ

—=4=— — ΤΟΥ κ. ΔΗΜΟΣΘ ΓΟΥΛΑ ΝΟΜΑΡΧΟΥ ΑΡΚΑΔΙΑΣ —

Καὶ σκέπτεται κανένας πόσο ἔντονη, πόσο ἀκατανίκητη εἶναι ἡ ἕλξη τοῦ Χαλκιδικιώτικου τοπίου, ὥστε παρ' ὅλες τὶς δυσκολίες τοῦ ὁδικοῦ δικτύου τοῦ Νομοῦ, νὰ συρρέουν οἱ θαυμαστές, οἱ τουρίστες κι' οἱ μελετητὲς ἀπ' ὅλα τὰ σημεῖα τοῦ κόσμου Καὶ ἔχοντας ὑπ' ὄψει μου τὰ ἐπίσημα Κυβερνητικὰ προγράμματα, γιὰ τὴν τουριστικὴ ἀξιοποίηση τῆς περιοχῆς, πηδάω λίγα χρόνια μπροστὰ καὶ χαίρομαι τὴ Χαλκιδικὴ μας, μὲ τοὺς ὡραίους ἀσφαλτοστρωμένους δρόμους, μὲ τὰ τουριστικὰ της ξενοδοχεῖα καὶ μὲ τὶς πολύκοσμες ἀκρογιαλιὲς της Σύντομα ἡ Χαλκιδική, μὲ τὴν κρατικὴ συμπαράσταση θὰ κάνει τὴν ἱστορική της ἐκτίναξη πρὸς τὴν πρόοδο, πρὸς τὸν ἐκσυγχρονισμό της.

Ἡ ἀποπεράτωση τοῦ κατασκευαζομένου δρόμου Ἀρναίας—Ἱερισσοῦ—Ἁγίου Ὄρους, θὰ φέρει τὴ Θεσσαλονίκη σὲ τρεῖς ὧρες ἀπόσταση ἀπὸ τὰ σύνορα τῆς ἀπόκοσμης πολιτείας τῶν μοναχῶν, διαβαίνοντας ἀπὸ μέρη τόσο εἰδυλλιακά, ὥστε θὰ δώσει ὤθηση στὴν τουριστικὴ ἀνάπτυξη τῆς Χαλκιδικῆς.

Ὁ τόπος ἐτοῦτος ὅλα μποροῦσε νὰ τὰ δώσει ἂν εἶχε δρόμους καλούς, ἄνετους, γιατὶ εἶναι ἡ ἑλληνικὴ Κυανῆ Ἀκτή, ποὺ μιὰ φορὰ νὰ τὴ γνωρίσει κανένας, θὰ ἐγκαταλείψει γιὰ πάντα τὶς εὐρωπαϊκές. Γιατὶ σ' ἐκεῖνες ἔβαλε τὸ χέρι της κι' ἡ τεχνική, ἐνῶ σ' αὐτὴν ἐδῶ τῆς Χαλκιδικῆς, ὅ,τι εἶναι ὄρθιο, ὅ,τι εἶναι ὡραῖο, εἶναι κατ' εὐθεῖαν ἀπ' τὸ χέρι τοῦ Δημιουργοῦ. Καὶ μάλιστα ἐτούτη ἡ δικὴ μας Κυανῆ Ἀκτὴ συνδυάζει τὸ ἀρχαῖο μὲ τὸ σύγχρονο, τὸ παληὸ μὲ τὸ καινούργιο, τὸν κλασσικὸ τύπο τῶν περασμένων ντυμένο τὴ φορεσιὰ τοῦ σήμερα. Γιατὶ οἱ νεκρὲς πολιτεῖες ἐδῶ, καὶ μέσα στὴν παγερότητα τοῦ θανάτου τους, διατηροῦν μιὰ ζωντάνια ὑπέροχη, σὲ φέρνουν στὰ παληὰ ἐκεῖνα χρόνια δίχως προπαίδευση, δίχως προπαρασκευὴ καμμιά Βλέπεις τὰ ἐρείπια τῆς Ὀλύνθου καὶ νοιώθεις τὸν πολύβουο ἀρχαῖο της πληθυσμό, ποὺ ἦταν διπλάσιος ἀπ' τὸν πληθυσμὸ τῆς Ἀθήνας στὰ χρόνια τῆς ἀκμῆς της. Κι' ἔρχεσαι πιὸ δῶ, στὰ χρόνια κι' ἀντικρύζεις τὸ γραφικό, τὸ ἡλιόλουστο καὶ φωτεινὸ νησὶ τῆς Ἀμμουλιανῆς ἢ τὰ ἱστορικὰ κειμήλια τῆς Οὐρανούπολης, ποὺ ὁ πύργος της μὲ τὸ δικέφαλο ἀετὸ στέκει σὰν ἐπιβλητικὸς φύλακας τοῦ χωριοῦ, ἴσως γιὰ νὰ συνδέει μὲ τὴν παρουσία του τὸ παρελθὸν μὲ τὸ παρόν, καὶ νὰ ξαναζωντανεύει θρύλους καὶ παραδόσεις τῶν χρόνων τοῦ Βυζαντίου

Ὁ θρύλος λέει πώς ἐδῶ ἦταν ἡ κατοικία τῆς Αἰμιλιανῆς, ἀδελφῆς τοῦ Ἰουστινιανοῦ

Κι' ἄθελά σου ξεφεύγεις ἀπ' τὰ χρόνια, προχωρᾶς ὁλοένα, προχωρᾶς τὸ δρόμο τῆς δόξας καὶ τοῦ μεγαλείου ἐτούτης τῆς περιοχῆς Καὶ σταματᾶς γιὰ νὰ προσκυνήσεις στὰ «Σκιωτούδια», ἀνάμεσα Γαλαρινοῦ καὶ Βασιλικῶν, ποὺ βρῆκαν τὸ θάνατο τὰ 62 παλληκάρια τῆς Συκιᾶς τοῦ Καπετὰν Χάψα, τὸν Ἰούνιο τοῦ 1821, γιὰ ν' ἀναχαιτίσουν τὴν Ἀσιανικὴ μανία τῶν τουρκικῶν ὀρδῶν, ποὺ κυνηγοῦσαν τὰ γυναικόπαιδα τῶν Βασιλικῶν.

Πέστε λοιπόν, ποῦ ἀλλοῦ μπορεῖ νὰ συναντήσει κανένας αὐτὸν τὸν ὑπέροχο συγκερασμὸ τῆς αἴγλης τοῦ παληοῦ, μὲ τὴ γοητεία τοῦ σήμερα; Κι' ἂν αὐτὸ καὶ μόνο δὲν εἶναι ἐνισχυτικὸ τῆς προσπάθειας γιὰ τὴν τουριστικὴ ἀξιοποίηση τῆς περιοχῆς, τότε πέστε μου τί ἄλλο μπορεῖ νἆναι;

Ἀλλ' ἐπιτρέψτε μου ν' ἀνοίξω ἕνα μικρὸ κεφάλαιο γιὰ τὸν τουρισμό, ἔτσι ποὺ αὐτὸ ποὺ λέγεται τουρισμὸς νὰ ξέρουμε τί ἀκριβῶς εἶναι στὴ συγκεκριμένη περίπτωση καὶ ἀπὸ τί κανάλια πρέπει νὰ περάσει, γιὰ νὰ κατασταλάξει σ' αὐτὸ ποὺ ὅλοι μας θέλουμε καὶ σ' αὐτὸ ποὺ θἆναι ἡ ἰδανικὴ μορφὴ τοῦ ἐπιδιωκομένου.

Ὁ προσωρινὸς ξεσηκωμὸς ἑνὸς μεγάλου πλήθους ἀνθρώπων, ποὺ σήμερα λέγεται τουρισμός, παλιότερα ἦταν ἐχθρικὴ ἐπιδρομή, ποὺ εἶχε σκοπὸ τὸν προσπορισμὸ ὑλικῶν ἀγαθῶν κι' ὄχι τὸ ἄλλη λογνώρισμα τῶν λαῶν. Ὅμως, αὐτό, ποὺ κάποτε ἦταν μιὰ χίμαιρα, ἡ εἰρηνικὴ συμβίωση τῶν ἀνθρώπων τὸ ἔφτιαξε πραγματικότητα, μιὰ πραγματικότητα στερεωμένη στὴν ἀνάγκη στὸ συγχρονισμὸ καὶ στὴν εὐρύτητα τῆς περιοχῆς ποὺ ἐπεκτείνεται τὸ πνεῦμα κι' οἱ ἐπιτεύξεις του Στὶς μέρες μας τὸ ξεσηκωμα τῶν λαῶν γιὰ τὴν ἀλληλογνωριμία τους πῆρε μιὰ μορφὴ παγκόσμιου κινήματος. Ὅλες οἱ χῶρες πλέον γράφουν στὸν προϋπολογισμό τους σοβαρὰ κονδύλια γιὰ τὸν τουρισμό, ἐνῶ παράλληλα οἱ ἴδιες αὐτὲς χῶρες προσδοκοῦν ὀφέλη ὑλικὰ ἀπ' αὐτὴ τὴν ἀξιοποίηση τῆς περιοχῆς, τότε πέστε μου τί ἄλλο μπορεῖ νἆναι;

Πέρα ὅμως ἀπ' τὸν πεζὸ ἰσολογισμὸ τῶν κερδῶν καὶ ζημιῶν, τὰ μετακινούμενα πλήθη βρίσκουν διέξοδο καὶ στὴν κρίση ποὺ δημιούργησε ὁ σύγχρονος τεχνικὸς πολιτισμός.

Στὴν ἐποχὴ μας μπορεῖ νἄχουμε κατακτήσει τὰ πάντα νἄχουμε ἀνεβεῖ στ' ἀστέρια, ὅμως χάσαμε κάτι βασικὸ γιὰ τὴν ψυχικὴ μας λειτουργία. Χάσαμε τὴν εὐτυχία ποὺ μᾶς ἔδιναν τὰ ἁπλᾶ πράγματα τοῦ κόσμου. Χάσαμε τὴν πνευματικὴ ἰσορροπία, ἀναστατωθήκαμε ψυχικά, διασαλευτήκαν οἱ πίστεις μας. Παράλληλα οἱ ἀποστάσεις ἐκμηδενίστηκαν, ἐνώθηκε πιό πολύ ὁ κόσμος τῆς γῆς μὲ τὶς ἐπιτεύξεις τοῦ τεχνικοῦ πολιτισμοῦ Νοιώθεις τὸν ἀπομακρυσμένο Ἀργεντινὸ γείτονά σου, καὶ τὰ γεγονότα τῆς Κούβας ἔχουν τὴν ἐπίδασή τους ὥς τὸ τελευταῖο χωριουδάκι Ἡ ταχύτητα, ὁ θόρυβος κι' ἡ παράλογη ἔνταση εἶναι τὰ κυριώτερα σημάδια τῆς σύγχρονης ζωῆς.

Φορτωμένος ὁ ἄνθρωπος μὲ τ' ἀσήκωτο βάρος τοῦ σύγχρονου πολιτισμοῦ, ἀρχίζει νὰ νοιώθει τὴν ἀνάγκη καινούργιων μέσων ψυχαγωγίας. Ἀναζητεῖ τὴ χαρὰ στήν... ἐπιδημικὴ νόσο τῆς τουριστικῆς ἐξόρμησης. Οἱ παραστάσεις ποὺ ἀλλάζουν μπροστὰ του ὁλοένα, τὸν κάνουν νὰ ξεχνάει αὐτά, ποὺ τοῦ χαλᾶνε τὴν ἡσυχία καὶ τοῦ ταράζουν τὴν ψυχικὴ ἰσορροπία. Τὰ στενὰ ὅρια τῆς πατρίδος του δὲν τὸν χωρᾶνε, εἶναι ἀνικανοποίητος σήμερα ὁ ἄνθρωπος περισσότερο ἀπὸ κάθε ἄλλη φορά. Ἀνικανοποίητος ὅσο κι' ὁ τεχνικὸς πολιτισμός, ποὺ ποτὲ δὲ λέει «ἔφτασα», μὰ πάντα «προχωρῶ».

Ἀπ' αὐτὴ τὴν ἀνάγκη τῆς ἰκανοποιήσεως καὶ τῆς ψυχικῆς ἰσορροπήσεως ὁ τουρισμὸς ἀνδρώνεται, κι' εἶναι θαρρεῖς ὁ Προμηθέας τοῦ καιροῦ μας, ποὺ ἐξασφαλίζει στὸ σύγχρονο πολιτισμὸ τὰ μέσα ψυχαγωγίας Ἔτσι, ἡ ἔρευνα ἀνάμεσα στοὺς λαοὺς ξέφυγε ἀπ' τὰ ἐθνικὰ πλαίσια τῆς κάθε χώρας κι' ἁπλώνεται σὰν μιὰ καθολικὴ ἀνάγκη καὶ κατακτάει τὸν κόσμο. Αὐτὴ ἀκριβῶς ἡ ἀνάγκη ἐπέβαλε τὴν ἰδέα τοῦ τουρισμοῦ, ποὺ ἀπετέλεσε μιὰ εὐρύτατη σταυροφορία ἀνάμεσα στὰ κράτη, γιατὶ ἀποτελεῖ ἕνα τρόπο γιὰ νὰ εἰσρέει φυσικὰ κι' ἀβίαστα τὸ ξένο συνάλλαγμα Μὴ μοῦ πῆτε ὅτι γίνεται τόσο πεζὴ αὐτὴ ἡ μεταστροπὴ τῆς ψυχικῆς ἀνάγκης τῶν λαῶν. Πάντα οἱ πόθοι τῶν ἀνθρώπων μετεβάλλονταν σὲ ὑλικὲς ἐπιτεύξεις.

(.(.(.ΣΥΝΕΧΙΖΕΤΑΙ

ΕΛΛΗΝΙΚΟΣ ΣΤΙΧΟΣ

ΑΠΟΨΕ

Ἀπόψε, ἡ γῆ σου εἶν' ὄμορφη
[—Θέ μου - ὅλη πέρα ὡς πέρα
τὸ λόφο ρείκια κόκκινα τὸν
[ἔχουνε στολίσει,
σὰ νἆναι μιὰ παρσμονὴ γλυ
[κειᾶς γιορτῆς, κι ἡ μέρα,
σὰν ἀγαθὸ χαμόγελο κι ἐκεί
[νη ἀργεῖ νὰ σβύσει

Δεξά, ξερβὰ στὴ μοναξιὰ τοῦ
[δρόμου οἱ λεῦκες μένουν
ἀκίνητες στὸ λίγο φῶς· δὲ
[σειέτσι, ἕνα κλαδί τους,
δὲν τρέμει οὔτ' ἕνα φύλλο
τους. ὅπου κι ἂν δῆς σωπαί-
[νουν
καὶ σὰ μιὰ δέηση βουβή, θαρ
[ρεῖς, εἶν' ἡ σιωπή τους

Κάτω στὰ πλάγια τοῦ βουνοῦ,
[ποὺ γέρνει βυθισμένο
μέσα στοῦ ὀνείρου τὴ σκιά,
[μὲς στὴ θολὴ γαλήνη,
τὸ μακρυνό, τὸ βραδυνὸ χω
[ριό τ' ἀγαπημένο
σὰν ἄψυχος τόπος γιὰ ψυχὲς
[ποὖν' ἄγες ἔχει γίνει.

Κι' ἀπάνω ἐκεῖ δυὸ σύννεφα,
[λὲς κι εἶναι ἀσπροντυμένοι
ἀγγέλοι, πού μὲ τ' ἀνοιχτὰ
[φτερά τους στοματήσαν
κι' ηὗραν τὴ γῆ τόσ' ὄμορφη
[καὶ τόσο εὐτυχισμένη,
ποὺ ἐμείναν καὶ τὸν οὐρανό
[γι' ἀπόψε ἐλησμονήσαν...

ΛΑΜΠΡΟΣ ΠΟΓΦΥΡΑΣ

ΑΛΛΗΛΟΓΡΑΦΙΑ ΑΝΑΓΝΩΣΤΩΝ

Ἐλήφθησαν αἱ συνδρομαὶ τῶν κάτωθι φίλων ἀναγνωστῶν τῆς ἐφημερίδος μας, τοὺς ὁποίους εὐχαριστοῦμεν.

Πολυγύρου: οἱ κ.κ. Κων) τῖνος Ψαθᾶς, Ἄγγελος Καραντώνης, Παναγ. Συμβουλίδης, Ζήσης Φωτιάδης, Ἀστέριος Βογιατζῆς, Ἰωάννης Γεροβαλείου, Σωκράτης Βούλγαρης, Χαρίλαος Σαχινίδης, Νικόλαος Δέας, Βασίλειος Ζέρβος, Ἰωάννης Ταχουγιάννης, Χρῖστος Δημούδης Γρηγ Μπουρπουτσιώτης.

Ἁγ. Μάμαντος: ὁ κ. Δημ. Β. Κρασᾶς.

Καλυβῶν; οἱ κ.κ. Ἀθαν. Τσίγκας, Νικόλαος Μορένος.

Νικήτης: ὁ κ. Πέτρος Φιλιππίδης.

Θεσ)νίκης: ὁ κ. Σιυλιανὸς Ἐπίκουρος.

Σανῶν: οἱ κ.κ. Ἰωάννης Γούτας, Ἰωάννης Ζιχαρᾶς,

Ν Σκιώνης: ὁ κ. Νικόλαος Κορδέλλας.

Κοινοτήτων: Πετράλωνα, Ἐλαιοχώρια, Κρήνη.

Καψοχώρας: ὁ κ. Γεώργιος Τσιφούτης.

Ὁρμυλίας: ὁ κ. Νικόλαος Καμαριώτης,

Ν. Τενέδου: ὁ ἱερεύς κ. Παν, Γιαγκιώζης.

Ναούσης: ὁ κ. Γεώργιος Γιανιακόπουλος.

ΠΕΡΙΛΗΨΙΣ ΔΙΑΚΗΡΥΞΕΩΣ

Ἐκτίθεται εἰς διαγωνισμὸν μυστικῆς δι' ἐνσφραγίστων προσφορῶν δημοπρασίας ἡ ἀνάθεσις ἐργολάβου κατασκευῆς τοῦ ἐξωτερικοῦ ὑδραγωγείου τῆς Κοινότητος. Ἡ Δημοπρασία ἐνεργηθήσεται ἐν τῷ Κοινοτικῷ καταστήματι τὴν 11.8.63 ἡμέραν Κυριακὴν καὶ ὥραν 10—12 ἐνώπιον τῆς ἀρμοδίας ἐπιτροπῆς. Δεκτοὶ ἐργολάβοι δι' ἔργα πάσης τάξεως. Προϋπολογισμὸς δαπάνης 195 000 δραχμαὶ ἐγγύησις δὲ συμμετοχῆς 5)ο διὰ γραμματίου Ταμείου παρακαταθηκῶν ἢ ἐγγυητικῆς ἐπιστολῆς τραπέζης.

Λεπτομερὴς διακήρυξις καὶ τὰ στοιχεῖα μελέτης ὑπάρχουν εἰς τὸ γραφεῖον τῆς Κοινότητος καὶ εἰς τὴν ΤΥΔΚ δύνανται δὲ οἱ βουλόμενοι νὰ λάβουν γνῶσιν αὐτῶν.

Ὁ Πρόεδρος τῆς Κοινότητος

Σ. ΚΑΛΑΝΔΑΡΙΔΗΣ

Χαλκιδικεῖς:

Διὰ πᾶσαν Κτηματικὴν σας Συναλλαγὴν Ἀποτα θῆτε μὲ ἐμπιστοσύνη εἰς τὸ Γραφεῖον Κτηματικῶν Συναλλαγῶν ΓΕΩΡΓΙΟΥ ΜΑΝΟΥΣΟΠΟΥΛΟΥ.

Ἀγοραί-Πωλήσεις Ἀκινήτων

Ὁδὸς Βασιλέως Ἡρακλείου ἀρ. 13, 1ος ὄροφος ἀρ. Γραφείου 2.
(= ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ =)
ΤΗΛΕΦ. 20—951

ΤΟ ΓΝΩΣΤΟΝ ΚΑΛΛΙΤΕΧΝΙΚΟΝ ΕΜΠΟΡΟΡΡΑΦΕΙΟΝ

ΝΙΚΟΛΑΟΥ ΔΑΣΠΑ

ΚΑΨΟΧΩΡΑ ΚΑΣΣΑΝΔΡΑΣ

Λόγῳ πληθώρας ἐργασίας ἐξ' ὅλης τῆς περιοχῆς Κασσάνδρας καὶ Ν. Μουδανιῶν, ὑπεχρεώθη διὰ τὴν καλλιτέραν καὶ ταχυτέραν ἐξυπηρέτησιν κατὰ τόπους τῶν πελατῶν του, νὰ προβῇ εἰς τὴν ἀγορὰν αὐτοκινήτου.
Δέχεται παραγγελίας, καὶ ἀναλαμβάνει τὴν κατὰ τόπους παράδοσιν.
Ἐργασία—τέχνη
ὑφάσματα—ἠγγυημένα

ΓΕΝΙΚΗ ΚΛΙΝΙΚΗ

ΛΥΣΙΜΑΧΟΥ ΓΡ. ΣΑΡΑΦΙΑΝΟΥ

ΓΩΝΙΑ ΠΛΑΤΩΝΟΣ 11 ΙΟΥΣΤΙΝΙΑΝΟΥ 30

Τηλ. ἀσθενῶν 79.221 — Τηλ. ἰατρῶν 73 114

ΤΜΗΜΑΤΑ

Παθολογικὸν— Καρδιολογικὸν —Χειρουργικὸν
Γυναικολογικὸν— Ὀρθοπεδικὸν —Οὐρολογικὸν
Ὀφθαλμολογικὸν — Ὠτορινολαρυγγολογικὸν

ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΑ

Ἀκτινολογικὸν — Μικροβιολογικὸν
Δωμάτια πολυτελείας Α Β,α, Β,β, Γ θέσεις
Δεκτοὶ πρὸς νοσηλείαν
Ἀνασφάλιστοι καὶ ἠσφαλισμένοι

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΙΣ

Ἀνακοινοῦται ὅτι ἤρχισε λειτουργοῦν τὸ σύγχρονον ἀσβεστοποιεῖον Α. Ἀσβεστᾶ Γ. Μπούμπουρα καὶ Σία εἰς Πατλιδᾶν.
Τὸ ἀνωτέρω ἀσβεστοποιεῖον γνωστὸν διὰ τὴν παραγομένην ἀρίστην ποιότητα ἀσβέστου ἀναλαμβάνει τὴν ἐπὶ τόπου παράδοσιν τοιούτου, εἰς πέτραν καὶ πολτὸν εἰς τιμὰς ἀσυναγωνίστους.
Ἕδρα ἐπιχειρήσεως Πολύγυρος τηλ. 14.

ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΣΑΡΑΒΕΛΛΟΣ
ΕΙΔΙΚΟΣ—ΠΑΘΟΛΟΓΟΣ
Γωνία Πλάτωνος 11—
Ἰουστινιανοῦ 30
Τηλ. 73 114
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

ΝΕΟΝ ΠΑΡΑΛΙΑΚΟΝ ΚΕΝΤΡΟΝ-ΝΙΚΗΤΗΣ

ΧΡΙΣΤΟΦΟΡΙΔΗ & ΚΟΛΥΜΠΑΝΟΥ

Εἰς τὸ νέον κέντρον θὰ βρῆτε ἄκραν περιποίησιν καὶ καθαριότητα

ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ: ἀγελάδες γαλακτοφόρες ράτσας «ΣΒΙΤΣ» ἡλικίας ἀπὸ 4 ἕως 6 ἐτῶν.
Πληροφορίαι παρέχονται παρὰ τοῦ κ. Ἀναστασίου Στύλου, Κρεοπώλου, ἐνταῦθα τηλ. 48.

ΜΑΝΑΣ Ι. ΒΕΡΓΗΣ

ΙΑΤΡΟΣ

ΩΤΟΡΙΝΟΛΑΡΥΓΓΟΛΟΓΟΣ

ΒΡΟΓΧΟΛΟΓΙΑ - ΟΙΣΟΦΑΓΟΣΚΟΠΗΣΕΙΣ

Ἐπὶ 5ετίαν εἰδικευθεὶς ἐν Ἀγγλίᾳ τ. ἐσωτ. χειρουργὸς - ἐπιμελητὴς REGISTRAR τοῦ Ὠτορινολαρυγγολογικοῦ INSTITUTE τοῦ Πανεπιστημίου τοῦ Λονδίνου καὶ τοῦ Νοσοκομειακοῦ συγκροτήματος τῆς Ὀξφόρδης

Δέχεται: Ὁδὸς Παύλου Μελᾶ 2
(Πλατεῖα Λευκοῦ Πύργου)
12.30' - 2 καὶ 5 8 — Τηλεφ. 22 637

"ΦΩΝΗ ΤΗΣ ΧΑΛΚΙΔΙΚΗΣ„
ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΑ ΕΦΗΜΕΡΙΣ
ΕΚΔΙΔΟΜΕΝΗ ΕΝ ΠΟΛΥΓΥΡΩ

ΜΕΛΟΣ ΤΗΣ ΕΝΩΣΕΩΣ: Ι.Δ.Ε.Ε.Τ Β.Ε

ΕΤΗΣΙΑΙ ΣΥΝΔΡΟΜΑΙ

Ἰδιωτῶν	δρχ. 60
Δήμων καὶ Κοινοτ.	» 150
Νομικῶν προσώπων	» 150
Τραπεζῶν Ἑταιριῶν	» 500
Ἐξωτερικοῦ (ἀεροπορικῶς)	δολλάρια 15

ΟΡΟΙ ΔΗΜΟΣΙΕΥΣΕΩΝ

Γενικὰ ζητήματα δωρεάν. Διακηρύξεις πλειστηριασμοί τὸ χιλιοστόμετρον δρχ. 1.50, Διαφημίσεις 0.60.

Χειρόγραφα, δημοσιευόμενα ἢ μή, δὲν ἐπιστρέφονται

Ὑπεύθυνος: ΔΗΜ. Κ. ΚΟΥΤΣΗΣ

ΣΑΝ ΧΡΟΝΟΓΡΑΦΗΜΑ

ΑΓΟΡΙ Ἢ ΚΟΡΙΤΣΙ;

Θὰ νόμιζε κανεὶς ὅτι στὰ χρόνια μας ἔχει περισσεύσει πιὰ τὸ κακό. Θὰ πίστευε ὅτι τουλάχ στον στὶς ἐξελιγμένες οἰκογένειες θὰ εἶχε ἐκλείψει τελείως Φαντάζεστι κανεὶς ὅτι, ὅταν πρόκειται νὰ γεννηθῇ ἕνα παιδί, ὑπάρχουν τόσα ἄλλα πράγματα ν' ἀπασχολήσουν τοὺς γονεῖς καὶ τὸ περιβάλλον, ὑπάρχουν τόσες ἄλλες εὐχὲς νὰ κάνουν γι' αὐτό, καὶ τὸ τελευταῖο ποὺ θὰ ἔπρεπε ν' ἀπασχολῇ θὰ ἦταν τὸ φῦλο τοῦ παιδιοῦ

Καὶ ὅμως...

Ἀγόρι ἢ κορίτσι; Ἔγνοια ποὺ ἀπασχολεῖ κάθε ὑποψήφιο μπαμπᾶ ἢ μαμὰ καὶ ποὺ διαρκεῖ ἐννέα μῆνες.

Ἀγόρι ἢ κορίτσι; Πρῶτο ἐρώτημα ποὺ θὰ προβάλουν γνωστοὶ καὶ φίλοι, ὄχι πάντα ἔτσι ἁπλᾶ καὶ ἀνέμελα, ἀλλὰ σὰν γιὰ νὰ μετρήσουν μ' αὐτὸ νὴν εὐτυχία τῶν γονέων

Τὰ 99,9% τῶν ὑποψηφίων μπαμπάδων ἀγόρι εὔχονται καὶ παρακαλοῦν τὸν Ὕψιστο νὰ τοὺς στείλῃ. Ὁ ἐρχομὸς υἱοῦ κολακεύει ἰδιαίτερα τὸν πατέρα. Ἐνῶ ὁ ἐρχομὸς κοριτσιοῦ παίρνει πολλὲς φορὲς τὴν μορφή. ἀτυχήματος

—Πόσα παιδιὰ ἔχεις κύριε Παναγιώτη;

—Δυὸ παιδιὰ κι' ἕνα κορίτσι μὲ τὸ συμπάθειο!

Δὲν εἶναι δὲ σπάνιες καὶ χειρότερες ἀκόμη ἐκδηλώσεις Πατέρες νὰ μὴ πλησιάζουν τὴν κούνια τοῦ παιδιοῦ γιὰ πολὺ καιρὸ ἐπειδὴ δὲν ἦταν ὁ διάδοχος ποὺ ἐπιθυμοῦσαν Γι' αὐτὸ καὶ ἡ εὐσπλαχνικὴ ἐκείνη εὐχὴ «ἔ..νὰ σᾶς ζήσῃ»

Κορίτσι σημαίνει στόμα ἀνώφελο ἐπαγρύπνηση τῆς τιμῆς καὶ πρὸ παντὸς προῖκα Τὸ κορίτσι θὰ πάρῃ καὶ θὰ δώσῃ ἄλλοῦ Ἐνῶ τὸ «παιδί» θὰ πάρῃ ἀπὸ ἄλλοῦ καὶ θὰ φέρῃ. Τὶ ἀνατροπὴ ὑπολογισμῶν ὅ αν ὁ πατέρας περιμένει ἀγόρι καὶ ἡ μητέρα τοῦ ξεφουρνίζει τὴν τσούπρα!

Αὐτὴ δὲ ἡ προκατάληψη ἰσχύει καὶ ἀνάμεσα σὲ ἀνθρώπους ποὺ θεωροῦνται καλλιεργημένοι πνευματικά. Ἐδῶ ὑπάρχουν καὶ ψυχολογικὰ αἴτια. Ὁ γυιὸς θὰ συνεχίσῃ καὶ θὰ μεγαλώσῃ τὸ οἰκογενειακὸ ἐπίθετο ἐνῶ ἡ κόρη θὰ τὸ ἐγκαταλείψῃ ἀργότερα γιὰ νὰ βάλῃ ἄλλη ἐπιγραφὴ στὴν προσωπικότητά της.

Βέβαια δὲν εἶναι ἁπλὸ νὰ ξεριζωθοῦν προκαταλήψεις αἰώνων. Καὶ ὅσο καὶ ἄν κινεῖς θεωρεῖ τὸν ἑαυτό του νὰ ἔχῃ ξεπεράσῃ μερικὲς τέτοιες σκουριές στὸ βάθος δὲν φθάνει νὰ εἶναι ἀπόλυτα ἀπηλλαγμένος ἀπ' αὐτές.

Ὅλοι ὅμως τὸ καταλαβαίνουμε πόσο δὲν στέκει καμμιὰ προτίμησῃ σχετικὰ μὲ τὸ φῦλο τοῦ παιδιοῦ ποὺ πρόκειται νὰ γεννηθῇ. Καὶ εἶναι γνωστὸ πόσο κακὸ μποροῦν νὰ κάνουν ἀσυνείδητα οἱ γονεῖς στὸ παιδί τους ἔχοντας μιὰ τέτοια διάθεση

Γι' αὐτὸ χρειάζεται μιὰ προσπάθεια ποὺ θὰ τὴν ἀναλάβουν οἱ γυναῖκες καὶ μητέρες γι' αὐτὲς τὶς ἴδιες πρῶτα γιὰ νὰ τὴν μεταδώσουν ἔπειτα στοὺς πατέρες τῶν παιδιῶν καὶ ὀτὸ περιβάλλον.

Ι. Γ. ΤΑΣΙΟΣ

ΕΝΟΙΚΙΑΖΟΝΤΑΙ: 70 στρέμματα διὰ καλλιέργειαν εἰς Γερακινήν.

Πληροφορίαι παρὰ τῆς κ. Αἰκατερίνης Μπαζάκου, Γερακινή.

ΟΙ ΕΝΟΡΚΟΙ ΜΗΝΟΣ ΑΥΓΟΥΣΤΟΥ 1963

Τὸ Δικαστήριον τῶν ἐν Χαλκιδικῇ Πρωτοδικῶν κατὰ τὴν συνεδρίασιν αὐτοῦ τῆς 18ης τρ. μηνὸς προέβη εἰς τὴν κλήρωσιν τῶν κάτωθι ἐνόρκων τοῦ μηνὸς Αὐγούστου 1963.

ΚΑΚΟΥΡΓΟΔΙΚΕΙΟΥ

Τακτικοὶ Α'. 12ημέρου

Χ. Πιπέρκος, Γ. Παπαδόπουλος, Γ. Παπαθωμᾶς, Γ Μουταφτσῆς, Α. Ράλλης, Χ. Φυργάδης, Ι. Φρέρης, Ν. Χριστιανός, Α. Ζαρίφης, Δ Ζαμπούνης, Π. Κανάρης, Ι Κελιαφᾶνος, Ε. Δάλπης, Γ Μουταφτσῆς τοῦ Δ, Ν. Ταρχάσης, Γ. Τσίκουλος, Μ. Τσακνῆς, Ι. Τάσιος, Χ. Τοροπίδης, Α. Σχοινᾶς.

Ἀναπληρωματικοὶ Α'. 12ημέρου

Α. Χρυσάφης, Σ. Καλαϊτζῆς, Σ, Σαμαρᾶς, Δ Καλαϊτζῆς, Γ. Κουγιώνης, Γ. Βούλγαρης, Ζ. Βερροιώτης, Χ. Βερροιώτης, Χριστόφ. Βερροιώτης, Ι. Ταχουγιάννης.

Τακτικοὶ Β'. 12ημέρου

Α. Τσερβελῆς, Μ. Βογιατζῆς, Δ. Παπαδόπουλος, Α. Ρόκος, Α. Ἀρβανίτης, Κλ. Αἰκατερινάρης, Α. Ἀστειόπουλος, Β. Ἀργυρόπουλος, Θ. Ψαθᾶς, Μ. Παπαγιάννης, Π. Παπαγεωργίου, Ν. Παπαμάξιμος, Ν Τσίγκας, Ε, Τσακνῆς, Α, Σχοινᾶς, Γ. Τάσιος, Γ. Τάσιος τοῦ Ν. Α. Στύλος, Α. Σταμνᾶς, Ι. Σταύρου.

Ἀναπληρωματικοὶ Β'. 12ημέρου

Ν. Σχοινᾶς, Κ. Σαμαρᾶς, Σ. Συμεωνίδης, Ι. Μπιτσίνης, Μ. Χλίχλιας, Α. Μητσακάνος, Π. Μελετόπουλος, Α. Μπαλῆς, Ι. Μπανάβας, Γ. Μπάκης.

ΜΙΚΤΟΥ ΟΡΚΩΤΟΥ

Τακτικοὶ Α'. 12ημέρου

Κ. Αἰκατερινάρης, Π. Ἀγγελίδης, Χ. Μανασσῆς, Ν. Γαλαρινιώτης, Σ. Χαλκιόπουλος, Γ. Μπουρμπουτσιώτης, Ζ. Μπουλάκης, Α. Ἀμπαρᾶς, Η. Μπογιατζῆς, Ι. Μπουρμπουτσιώτης.

Ἀναπληρωματικοὶ Α'. 12ημέρου

Α, Γούναρης, Α. Δεσποτίδης, Δ. Δούκας, Γ. Ἐμμανουήλ, Ι. Εὐαγγελινός.

Τακτικοὶ Β'. 12ημέρου

Ε, Δρίζης, Π. Καλαϊτζῆς, Γ, Κόκκαλος, Ε. Δάλπης, Β. Δαραβίγκας, Α. Δήμου, Μ. Μοδικός, Ν. Μαυρίδης, Θ. Κάλφας, Β. Κατάκαλος.

Ἀναπληρωματικοὶ Β'. 12ημέρου

Μ. Μπουρμπουτσιώτης, Κ. Μανωλούτσιος, Ν. Πανέλης, Χ. Μπανάβας, Δ. Παλαμιδης.

ΒΑΣΙΛΕΙΟΣ ΤΕΡΤΙΛΙΝΗΣ
ΩΤΟΡΙΝΟΛΑΡΥΓΓΟΛΟΓΟΣ
Ὁδὸς ἐγνατία 151
(παραπλεύρως Καμάρας)
τηλ. 72.393
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ
ΔΕΧΕΤΑΙ: 12 2 π.μ. 6 7 μ.μ

ΤΟ ΘΕΜΑ ΤΗΣ ΙΕΡΑΣ ΜΟΝΗΣ ΑΓΙΑΣ ΑΝΑΣΤΑΣΙΑΣ

Κύριε Διευθυντά,

Εἰς τὸ ὑπ' ἀριθ. 530]21ης Ἰουλίου 1963 φύλλον τῆς ἐγκρίτου Ὑμῶν ἐφημερίδος, ἐδημοσιεύθη ἄρθρον τοῦ Καθηγουμένου τῆς Ἱερᾶς Μονῆς Διονυσίου κ. Γαβριήλ, μὲ τίτλον «ΛΘΗΝΑΓΟΡΑΣ Ο Α'.».

Μὲ ὅλον τὸν σεβασμόν, τὸν ὁποῖον τρέφω πρὸς τὸν ἅγιον ἡγούμενον, εἶμαι ὑποχρεωμένος νὰ δώσω ὡρισμένας διευκρινήσεις περὶ τοῦ θέματος τῆς Ἁγίας Ἀναστασίας, τὸ ὁποῖον θίγει, διότι φαίνεται ὅτι αὗται ἀγνοοῦνται θεληματικῶς ἢ μὴ παρὰ τοῦ ἀρθρογράφου.

Διὰ τοῦ Πατριαρχικοῦ Συνοδικοῦ Τόμου τῆς 14ης Σεπτεμβρίου τοῦ ἔτους 1928, τὸν ὁποῖον ὑπέγραψεν ὁ τότε Οἰκουμενικὸς Ποτριάρχης Κυρὸς Βασίλειος καὶ ἡ περὶ Αὐτὸν Ἁγία καὶ Ἱερὰ Σύνοδος, αἱ Νέαι Χῶραι ὑπήχθησαν ὑπὸ «τὴν ἄμεσον διακυβέρνησιν τῆς Ἁγιωτάτης Ὀρθοδόξου Αὐτοκεφάλου Ἐκκλησίας τῆς Ἑλλάδος». ("Ορος Α').

Ἐκτὸς τούτου, ὡς ἀναγράφεται εἰς τὸν Γ'. "Ορον «Διατηροῦνται ἀπαραμείωτα τὰ κανονικὰ δικαιώματα τοῦ Οἰκουμενικοῦ Πατριάρχου ἐπὶ τῶν ἐν Ἑλλάδι Ἱερῶν Πατριαρχικῶν καὶ Σταυροπηγιακῶν Μονῶν, μνημονευομένου ἐν αὐταῖς τοῦ ὀνόματος τοῦ Οἰκουμενικοῦ Πατριάρχου καὶ ἑκάστοτε ὑπὸ τῆς Ἱερᾶς Συνόδου τῆς Ἐκκλησίας τῆς Ἑλλάδος διὰ τοῦ Προέδρου αὐτῆς ἀνακοινουμένης πρὸς τὸν Οἰκουμενικὸν Πατριάρχην τῆς ἐκλογῆς τῶν νέων Ἡγουμενοσυμβουλίων τῶν Μονῶν τούτων.

Ἀλλ' ἡ Διοίκησις ὅμως τῶν Μονῶν καὶ ἡ ἐν γένει διαχείρισις καὶ ὁ ἐπ' αὐτῶν ἔλεγχος ὑπάγονται ὑπὸ τὴν ἄμεσον δικαιοδοσίαν τῆς Ἁγιωτάτης Ἐκκλησίας τῆς Ἑλλάδος, ἐφαρμοζούσης καὶ ἐπὶ τῶν Μονῶν τούτων τὰς ἰσχυούσας διὰ τὰς ἐν τῇ ἰδίᾳ αὐτῆς περιοχῇ Ἱερὰς Μονὰς διατάξεις».

Ἐξαιρουμένων φυσικὰ τῶν Μονῶν τοῦ Ἁγίου Ὄρους, δὲν ἀναφέρεται ἐν τῷ ὡς ἄνω Τόμῳ οὐδεμία ἐξαίρεσις διὰ τὴν Ἱερὰν Μονὴν Ἁγίας Ἀναστασίας, τὴν ὁποίαν χαρακτηρίζει ὁ ἀρθρογράφος ὡς «τὴν μόνην ἐναπομείναισαν ἐν Ἑλλάδι «Πατριαρχικὴν».

Ἐκτὸς ἐὰν θέλῃ νὰ ἐννοήσῃ ὁ ἀρθρογράφος, ὅτι ἡ Μονὴ αὕτη, ἥτις συνχρόνως λειτουργεῖ καὶ ὡς Ἐκκλησιαστικὴ Σχολή, ὅπερ δὲν ἀναφέρεται εἰς τὸ ἄρθρον, ἐνῶ ὑπάρχει Νόμος, ὁ ὁποῖος τὴν προστατεύει, οἱ περισσότεροι κατὰ τὸν τελευταῖον καιρὸν χρηματίσαντες Ἡγούμενοι, τὸν ἠγνόησαν παντελῶς.

Ἐὰν δὲ ὁ προαναφερθεὶς Νόμος ἦτο «ἐλεεινός», ὡς χαρακτηρίζεται ὑπὸ τοῦ ἁγίου ἡγουμένου, δὲν θὰ ἔπρεπε νὰ ἀναγνωρισθῇ παρὰ τοῦ Οἰκουμενικοῦ Πατριαρχείου.

Ἡ πρόσφατος ἀπόφασις τῆς Ἱερᾶς Συνόδου τῆς Ἐκκλησίας τῆς Ἑλλάδος, διὰ τῆς ὁποίας περιφρουροῦνται τὰ δικαιώματα τοῦ Μητροπολίτου εἰς τὴν περιφέρειαν τοῦ ὁποίου ὑπάγεται ἡ Ἱερὰ Μονή, παρὰ τὰς ὀψίμως ἐκδήλωθείσας ἀντιδράσεις, εἶναι κατὰ πάντα νόμιμος καὶ κανονικὴ καὶ εἰς οὐδένα κίνδυνον θέτει τὴν ἐν τῇ Τουρκικῇ Ἐπικρατείᾳ ὑπάρχουσαν Ἐκκλησιαστικὴν περιουσίαν τοῦ Πατριαρχείου, ὡς ἀναφέρεται εἰς τὸ ἄρθρον, διότι ἡ Ἱερὰ Μονὴ Ἁγίας Ἀναστασίας κεῖται ἐπὶ Ἑλληνικοῦ ἐδάφους.

Ἡ «ἀπόφασις» ἐξ ἄλλου τῶν Ἑλληνικῶν Δικαστηρίων τὴν ὁποίαν «ἐξεμαίευσαν κράτος καὶ Ἱεραρχία», δὲν ἐξεδόθη ἀκόμη. καὶ ἀφορᾶ τὰς ἀτασθαλίας τῶν προκατόχων Ἡγουμένων, οἱ ὁποῖοι διὰ παντὸς μέσου κωλυσιεργοῦν τὴν ἔκδοσιν τῆς ἀποφάσεως, διότι αὕτη θὰ εἶναι ἰσχυρὸς καταπέλτης εἰς τὰς κεφαλάς των.

Εὐχαριστῶν
διὰ τὴν φιλοξενίαν
Διατελῶ μετὰ πάσης τιμῆς

Ἀρχ. Πολύκαρπος Κοροβέσης

Ἀρναία 23—7—1963

Ο ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΣ ΧΕΙΡΟΤΕΧΝΙΑΣ ΧΟΡΗΓΕΙ ΥΠΟΤΡΟΦΙΑΣ ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΕΩΣ ΑΓΓΕΙΟΠΛΑΣΤΑΣ

Ἀνεκοινώθη ὑπὸ τοῦ Ἐθνικοῦ Ὀργανισμοῦ Ἑλληνικῆς Χειροτεχνίας, ὅτι οὗτος πρὸς τὸν σκοπὸν τῆς καταρτίσεως νέων στελεχῶν τοῦ οἰκείου κλάδου, ἀπεφάσισε νὰ χορηγήσῃ ὡρισμένου ἀριθμοῦ ὑποτροφίας διὰ τὴν ἐκπαίδευσιν νέων εἰς τὴν ἀγγειοπλαστικὴν τέχνην εἰς τὰς Σχολὰς Μαθητείας Κεραμικῆς τοῦ Ὑπουργείου Ἐργασίας, αἵτινες λειτουργοῦν εἰς τὴν περιοχὴν τῆς πρωτευούσης (Ἀμαρούσιον καὶ Καλλιθέαν).

Αἱ ἐν λόγῳ ὑποτροφίαι περιλαμβάνουν τὰ ὁδοιπορικὰ ἔξοδα ἀπὸ τοὺς τόπους προελεύσεως τῶν ὑποτρόφων εἰς Ἀθήνας, τὰ δίδακτρα καὶ τροφεῖα κατὰ τὴν διάρκειαν τῆς ἐκπαιδεύσεως.

Οἱ ὑπότροφοι θὰ ἐπιλεγοῦν μεταξὺ ὑποψηφίων κατὰ προτίμησιν τέκνων ἢ συγγενῶν ἀγγειοπλαστῶν οἱ ὁποῖοι πρέπει νὰ εἶναι ἡλικίας 14—18 ἐτῶν καὶ ἀπόφοιτοι τοῦ δημοτικοῦ σχολείου.

Οἱ ἐπιλεγησόμενοι ὑποψήφιοι ὑποχρεοῦνται νὰ φοιτήσουν ἐπὶ τρία ἔτη εἰς τὰς ἀναφερομένας σχολάς, διὰ δὲ τοὺς εὐδοκιμοῦντας σπουδαστὰς προβλέπεται ἀνανέωσις τῆς ὑποτροφίας των.

Οἱ ἐνδιαφερόμενοι ἐκ τῆς περιοχῆς μας ἵνα τύχουν τοιαύτης ὑποτροφίας πρέπει νὰ ὑποβάλουν σχετικὰς αἰτήσεις μετὰ τῶν δικαιολογητικῶν εἰς τὴν λειτουργοῦσαν παρὰ τῇ ἡμετέρα νομαρχία Συμβουλευτικὴν Ἐπιτροπὴν Χειροτεχνίας, ὅπου θὰ ζητήσουν εἰδικὸν δελτίον πρὸς συμπλήρωσιν καὶ θὰ ἐνημερωθοῦν λεπτομερέστερον ἐπὶ τῶν ὅρων χορηγήσεως τῶν ὑποτροφιῶν. Αἱ αἰτήσεις πρέπει νὰ ὑποβληθοῦν μέχρι τῆς 20ῆς Αὐγούστου τὸ ἀργότερον.

Η ΣΤΗΛΗ ΤΟΥ ΓΕΩΡΓΟΥ

Η ΕΞΑΓΩΓΗ ΒΕΡΥΚΟΚΚΩΝ ΠΟΡΤΑΡΙΑΣ- ΧΑΛΚΙΔΙΚΗΣ

"Ενα μεγάλο ἅλμα ἐπραγματοποίησαν ἐφέτος οἱ παραγωγοὶ βερυκόκκων Πορταριᾶς εἰς τὸ θέμα τῆς παραγωγῆς βερυκόκκων ἀνωτέρας ποιότητος

Οἱ παραγωγοὶ Πορταριᾶς ἐργάσθηκαν ἐφέτος συστηματικώτερα εἰς τὰ καρποφόρα δένδρα τους, τὶς βερυκοκκιές, συνεργάσθηκαν στενώτερα μὲ τοὺς τοπικοὺς καὶ εἰδικοὺς Γεωπόνους καὶ ἐξησφάλισαν παραγωγὴν βερυκόκκων ἀνωτέρας ποιότητος καὶ καταλλήλων γιὰ ἐξαγωγή.

Ἰδιαίτερον ρόλον εἰς τὴν ἐπιτυχίαν αὐτὴν τῆς Πορταριᾶς ἔπαιξαν: ἡ προμήθεια τῶν παραγωγῶν καὶ τοῦ Γεωργικοῦ Πιστωτικοῦ Συναιτερισμοῦ Πορταριᾶς μὲ μηχανοκινήτους ψεκαστῆρας ὑψηλῆς πιέσεως καὶ ἡ ἐφαρμογὴ συστηματικωτέρων ψεκασμῶν γιὰ τὴν καταπολέμησι τῶν ἐχθρῶν καὶ ἀσθενειῶν ποὺ προσέβαλαν τὶς βερυκοκκιές καὶ κατέστρεφαν τὰ ἐξαίρετα βερύκοκκα Πορταριᾶς ἢ ἐμείωναν αὐτὰ ποιοτικῶς.

Ἐχθροὶ καὶ ἀσθένειες ποὺ κατεπολεμήθησαν ἐφέτος καλύτερα ἀπὸ ἄλλες χρονιές μὲ ἀποτέλεσμα νὰ παραχθοῦν βερύκοκκα ἀνωτέρας ποιότητος ἦσαν κυρίως τὰ σκουλήκια: Φυλλοδέτης, Ἀνάρσια, Λασπεὺρέζια καὶ ἡ πολὺ σοβαρὴ μυκητολογικὴ ἀσθένεια τῆς Μονιλίας

Ἐκτὸς τῆς παραγωγῆς, ἐσημειώθη ἐφέτος μεγάλη βελτίωσις καὶ εἰς τὸ θέμα τῆς ἐμπορίας τῶν βερυκόκκων, ἀπὸ τὸ στάδιον τῆς συγκομιδῆς μέχρι τοῦ σταδίου τῆς φορτώσεως τῶν συσκευασμένων βερυκόκκων εἰς τὰ μέσα γιὰ μεταφορὰ τους στὸ ψυγεῖον Θεσσαλονίκης γιὰ πρόψυξι καὶ ἐν συνεχεία μεταφορὰν μὲ ψυγεῖα—βαγόνια στὴν ἀγορὰν τοὺ Μονάχου.

Ἔτσι οἱ παραγωγοί, μὲ τὰ μέλη τῆς οἰκογενείας των ἢ ἐργάτας καὶ ἐργατρίας, συνεκόμιζαν εἰς τὸν ὀπωρῶνα τὰ βερύκοκκα, ἀποσπῶντας αὐτὰ μὲ προσοχὴ ἀπὸ τὸ δένδρον, ἀποφεύγοντας τὸ πλήγωμά των, συνεκέντρωναν αὐτὰ μέσα σὲ καθαρὰ δοχεῖα γαλβανιζὲ ἐπενδεδυμένα ἀπὸ μερικοὺς παραγωγοὺς μὲ «ἀφραλὲξ» ἢ μέσα σὲ πλαστικὰ δοχεῖα ἀπὸ τὰ ὁποῖα κατόπιν μετέφεραν τὰ βερύκοκκα μὲ μεγάλη προσοχὴ στὰ εἰδικὰ ξύλινα κιβώτια μεταφορᾶς.

Ὅπως δὲ εἶναι γνωστόν, ἡ καλὴ μεταχείρισις τῶν φρούτων στὸν ὀπωρῶνα κατὰ τὴν συγκομιδὴ καὶ συγκέντρωσὶ τους παίζει μεγάλο ρόλον διότι ἔτσι ἀποφεύγονται τὰ πληγώματα, οἱ μωλωπισμοὶ (ζουλίγματα) τοῦ καρποῦ, τὸ σχίσιμο στὸ μέρος τοῦ ποδίσκου, τὸ βρώμισμα τῶν καρπῶν μὲ λάσπες, ἄχυρα κλπ καὶ ἔτσι μποροῦν οἱ ἀκέραιοι καρποὶ νὰ συνληρηθοῦν πολὺ καλὰ κατὰ τὴν διατήρησίν τους στὰ ψυγεῖα.

Μὲ τὰ κιβώτια μεταφορᾶς, τὰ βερύκοκκα μετεφέροντο κυρίως μὲ φορτηγὸ αὐτοκίνητο ἢ πλατφόρμες εἰς τὸ Συσκευαστήριον, ὅπου 30—35 διαλογίστριες καὶ συσκευάστριες τῆς Πορταριᾶς, οἱ περισσότερες τῶν ὁποίων ἐκπαιδεύθηκαν εἰδικὰ στὴν διαλογὴ καὶ συσκευασίαβερυκόκκων στὸ Κέντρον Γεωργικῆς Ἐκπαιδεύσεως (ΚΕΓΕ) τοῦ Ἁγ. Μάμαντος, ἔφεραν εἰς πέρας ἄλλα δύο σοβαρὰ στάδια τῆς προετοιμασίας τῶν βερυκόκκων γιὰ ἐξαγωγή, ἤτοι τὰ στάδια τῆς διαλογῆς καὶ τῆς συσκευασίας.

Κατὰ μὲν τὸ στάδιον τῆς διαλογῆς, αἱ διαλογίστριες ἀπεμάκρυναν τὰ ἀκατάλληλα γιὰ ἐξαγωγὴ βερύκοκκα (ἄγουρα. ὑπερώριμα, πληγωμένα, παραμορφωμένα, ἄρρωστα, κλπ) καὶ τὰ ἐχώριζαν κατὰ μεγέθη.

Κατὰ δὲ τὸ στάδιον τῆς συσκευασίας, τὰ διαλεγμένα ἀπὸ τὶς διαλογίστριες βερύκοκκα, παρελάμβαναν αἱ συσκευάστριες οἱ ὁποῖες μετὰ ἀπὸ τὴν τελικὴ ἐπιθεώρησι τῶν βερυκόκκων ποὺ ἔκαναν, συνεσκεύαζαν αὐτὰ στὰ κιβώτια τῆς ἐξαγωγῆς μὲ τὸ σύστημα τῶν διαγωνίων σὲ δύο στρώματα.

Τέλος τὰ συσκευασμένα βερύκοκκα ἐφορτώνοντο μὲ τάξιν καὶ προσοχὴν εἰς τὸ αὐτοκίνητον τὸ ὁποῖον τὰ μετέφερε σὲ ψυγεῖον τῆς Θεσσαλονίκης γιὰ προσωρινὴ ἀποθήκευσι καὶ πρόψυξι καὶ ἐν συνεχεία φόρτωσὶν των εἰς τὰ βαγόνια--ψυγεῖα.

Ὅλη αὐτὴ ἡ ἐργασία τῆς τυποποιήσεως ἔγινε σύμφωνα μὲ τὸν κανονισμὸν τῆς Κοινῆς Ἀγορᾶς, μὲ βερύκοκκα τῆς ἐξαιρετικῆς ποικιλίας «Λουϊζὲτ», ἡ ὁποία παρουσιάζει καρπὸ μεγάλο καὶ ἐμφανίσιμον, κιτρινοκόκκινον, γλυκύν, ἀρωματώδη, ἀνθεκτικὸν στὴν μεταφορὰ καὶ συσκευασία.

Ἐφέτος, ὅπως καὶ πέρισι, σύμφωνα μὲ τὸν κανονισμὸν τῆς ΕΟΚ, ὅλα τὰ ἐξαγόμενα βερύκοκκα ἦσαν τῆς Ποιότητος 1, τὰ δὲ μεγέθη τῶν καρπῶν ἦσαν 45, 50 καὶ 55 χιλιοστῶν.

Οἱ παραγωγοὶ διὰ τὴν ἐξαγώγιμον ποσότητα βερυκόκκων ἐπληρώθησαν 5,80 δρχ. κατὰ χιλιόγραμμον.

Ὕστερα ἀπὸ τὴν φετεινὴ ἐπιτυχία, ποὺ εἶχαν οἱ παραγωγοὶ Πορταριᾶς, χάρις στὴν ἐργατικότητα καὶ ἐπιμέλεια τῶν ἰδίων ὅσον καὶ τοῦ προσωπικοῦ τοῦ Συσκευαστηρίου βερικόκων καὶ χάρις στὴν συμβολὴ τῶν Γεωπόνων, ἐπικρατεῖ μεταξὺ των μεγάλος ἐνθουσιασμός, σκοπεύουν δὲ κατὰ τὸν ἐρχόμενον χειμῶνα νὰ φυτεύσουν μεγάλον ἀριθμὸν δενδρυλλίων βερικοκιᾶς τῶν ποικιλιῶν «Λουϊζὲτ» καὶ «Ἐπιδαύρου». Γιὰ τὰ πλεονεκτήματα τῆς ποικιλίας «Λουϊζὲτ» ἔχομε γράψει παραπάνω. Ἡ ποικιλία «Ἐπιδαύρου» εἶνοι κατὰ πολὺ πρωϊμότερη τῆς «Λουϊζὲτ» καὶ τὰ πρῶτα ἀποτελέσματα ἀπὸ δένδρα «Ἐπιδαύρου» ποὺ φυτεύθηκαν στὴν περιοχὴ Πορταριᾶς, εἶναι μᾶλλον καλά.

Ἐφ' ὅσον δὲ ἡ τελευταία αὐτὴ ποικιλία εὐδοκιμήσῃ τελικῶς, θὰ εἶναι δυνατὴ ἡ διάδοσὶς της γιὰ παραγωγὴ πρωϊμοτέρων βερυκόκκων ὁπότε σὲ συνδυασμὸ μὲ τὴν παραγωγὴ τῆς «Λουϊζὲτ» ἡ ἐξαγωγὴ θὰ γίνεται σὲ μεγαλύτερο χρονικὸ διάστημα, οἱ τιμὲς πωλήσεως θὰ εἶναι καλύτερες καὶ τὸ εἰσόδημα τῶν παραγωγῶν θὰ αὐξηθῇ περισσότερον.

Μ. ΣΤΟΓΙΑΝΝΗΣ
γεωπόνος

Η ΑΝΑΚΑΙΝΙΣΙΣ ΤΟΥ ΜΙΤΡΟΠΟΛΙΤΙΚΟΥ ΝΑΟΥ ΜΑΣ

Τὸ ἀπόγευμα τῆς παρελθούσης Παρασκευῆς συνῆλθεν ἐν τῷ Μητροπολιτικῷ Ναῷ τῆς πόλεώς μας ἡ ὑπὸ τοῦ Σεβασμιωτάτου Μητροπολίτου Κοσσανδρείας συγκροτηθεῖσα εὐρεῖα Ἐπιτροπή ἐπισκευῆς τοῦ Ἱεροῦ Ναοῦ Ἁγίου Νικολάου καὶ ἤκουσε τὸν πρὸς τοῦτο προσελθόντα ἐνταῦθα Καθηγητὴν—Ἀρχιτέκτονα κ. Ἰωάννην Τριανταφυλλίδην, ἀναπτύξαντα τὸ ἐκπονηθὲν προσχέδιον, τὸ ὁποῖον προβλέπει ἀνακαίνισιν τοῦ Ναοῦ, κατὰ τὸν Βυζαντικὸν ρυθμὸν καὶ τὴν ἐν γένει ἐμφάνισιν τοῦ ἐν Θεσσαλονίκῃ Ναοῦ τοῦ Ἁγίου Δημητρίου.

Ἡ ἐπιτροπὴ ἀπεδέχθη τὰς ἐν γένει προτάσεις τοῦ κ. Τριανταφυλλίδου, τὸ σχέδιον τοῦ ὁποίου θέλει ὑποβληθῆ εἰς τὸ ἁρμόδιον Ὑπουργεῖον πρὸς ἔγκρισιν, ὥστε κατὰ τὴν προσεχῆ Ἄνοιξιν νὰ ἀρχίσῃ ἡ ἐκτέλεσις τῶν σχετικῶν ἔργων, τὸ ποσὸν τῆς δαπάνης, ἀρχούντως σοβαρόν, ἤρχισαν εἰσφέροντες μετ' ἀξιεπαίνου προθυμίας οἱ εὐσεβεῖς κάτοικοι τοῦ Πολυγύρου.

Ο Ο.Γ.Α. ΑΠΑΝΤΑ

Πρὸς
Τὴν ἐφημερίδα
«Φωνὴ τῆς Χαλκιδικῆς»
Εἰς Πολύγυρον

Θέμα: Ἀπάντησις ἐπὶ σχολίου της.

Εἰς ἀπάντησιν σχολίου ὑπὸ τὸν τίτλον «Χαρτίνη Ἀσφάλισις» τῆς ἐγκρίτου ὑμῶν ἐφημερίδος τῆς 14ης Ἰουλίου 1963 ἔχομεν τὴν τιμὴν νὰ φέρωμεν εἰς γνῶσιν ὑμῶν τὰ ἑξῆς:

Κατὰ τὰς διατάξεις τοῦ Νόμου 4169/1961 «Περὶ Γεωργικῶν Κοινωνικῶν Ἀσφαλίσεων», ἡ ὑπὸ τοῦ Νόμου τούτου προβλεπομένη περίθαλψις ἀσθενείας τῶν ἀγροτῶν ἐξακολουθεῖ παρεχομένη ἐξ ὁλοκλήρου μέσῳ τοῦ Ὑπουργείου Κοινωνικῆς Προνοίας, ὅπερ καὶ διανέμει τὰ βιβλιάρια ἀσθενείας εἰς τοὺς ἀγρότας, τὴν χρηματοδότησιν δὲ μόνον τῆς παροχῆς ταύτης ἀνέλαβεν ἀπὸ τοῦ ἔτους 1962 ὁ ΟΓΑ, καταβαλὼν ἐξ ὁλοκλήρου τὰ ἀνώτατα ὅρια τῶν διὰ τὰ ἔτη 1962 καὶ 1963 καθοριζομένων ὑπὸ τοῦ αὐτοῦ Νόμου χρηματικῶν ποσῶν ἤτοι 140 ἑκατομ. δραχ. διὰ τὸ 1962 καὶ 180 ἑκατομ. δραχ. διὰ τὸ 1963. Ἀπὸ τοῦ προσεχοῦς ἔτους προβλέπεται ἡ καταβολὴ 225 ἑκατομ. δραχ κατ' ἔτος πρὸς τὸν σκοπὸν τοῦτον.

Πάντως καὶ ἀπὸ πλευρᾶς Ὑπουργείου, ὡς γνωρίζομεν, καὶ ἀπὸ πλευρᾶς ΟΓΑ, τὸ θέμα τῆς ἰατρικῆς καὶ νοσοκομειακῆς περιθάλψεως τοῦ πληθυσμοῦ μελετᾶται πρὸς τὸν σκοπὸν συστηματοποιήσεως ταύτης ἐπὶ ἀσφαλιστικῆς βάσεως Ἀλλ' ὡς γνωρίζετε δὲν εἶναι δυνατὸν ἀπὸ τῆς μιᾶς ἡμέρας εἰς τὴν ἄλλην νὰ ἐπιτευχθοῦν θαύματα. Ἤδη εἰς τὴν ὑπηρεσίαν τῆς ὑγείας τῶν ἀγροτῶν ἔχουν τεθῆ 1.250 ἰατροί, 600 μαῖαι καὶ 600 νοσοκόμοι. Καὶ τοῦτο ἀποτελεῖ ἓν μέγιστον βῆμα εἰς τὸν τομέα τῆς κοινωνικῆς πολιτικῆς.

Μετὰ τιμῆς καὶ εὐχαριστιῶν

Ὁ Γενικὸς Διευθυντὴς τοῦ ΟΓΑ
Α. ΠΑΤΡΑΣ

ΑΝΑΓΝΩΡΙΣΙΣ ΣΩΜΑΤΕΙΟΥ

Διὰ τῆς ὑπ' ἀριθ. 91)1963 ἀποφάσεως τοῦ Πρωτοδικείου Χαλκιδικῆς ἀνεγνωρίσθη τὸ ἐν Πολυγύρῳ συσταθὲν ἐπαγγελματικὸν Σωματεῖον ὑπὸ τὴν ἐπωνυμίαν «ΣΥΛΛΟΓΟΣ ΚΡΕΟΠΩΛΩΝ ΧΑΛΚΙΔΙΚΗΣ Η ΑΝΑΓΕΝΝΗΣΙΣ» τοῦ ὁποίου σκοπὸς εἶναι ἡ προστασία καὶ προαγωγὴ τῶν οἰκονομικῶν καὶ ἐπαγγελματικῶν συμφερόντων τῶν μελῶν αὐτοῦ.

Ἐν Πολυγύρῳ τῇ 25—7—1963
Ὁ πληρεξούσιος δικηγόρος
ΝΙΚ. ΠΑΠΑΜΑΞΙΜΟΣ

ΠΑΙΣ ΕΠΝΙΓΗ ΥΠΟ ΤΑ ΟΜΜΑΤΑ ΤΟΥ ΠΑΤΡΟΣ ΤΟΥ

Κατ' ἀναφορὰν τῆς διοικήσεως χωροφυλακῆς Χαλκιδικῆς, παρὰ τὴν ἱερὰν Μονὴν Γρηγορίου καὶ ὑπὸ τὰ ὄμματα τοῦ πατρός του, ἐπνίγη ὁ Ἀθ. Κατσίκης, ἐτῶν 8, κάτοικος Συκιᾶς, τὸ πτῶμα τοῦ μικροῦ ἀνεσύρθη ὑπὸ τοῦ πατρός του τῇ βοηθείᾳ ἁλιέων καὶ μετεφέρθη εἰς Συκιάν, ὅπου ἐγένετο ἡ ταφή.

ΓΡΑΙΑ ΕΤΡΑΥΜΑΤΙΣΘΗ ΔΙΑ ΠΥΡΟΒΟΛΟΥ ΟΠΛΟΥ

Τὴν παρελθοῦσαν Δευτέραν διεκομίσθη ἐξ Ἁγίας Παρασκευῆς Κασσάνδρας, εἰς τὸν Ἐρυθρὸν Σταυρὸν, ἡ Ἑλένη Ἀποστόλου, ἐτῶν 73, φέρουσα τυφλὸν τραῦμα εἰς τὸν ἀριστερὸν μηρὸν ἐπενεχθὲν διὰ πυροβόλου ὅπλου. Μετὰ τὴν παροχὴν τῶν πρώτων βοηθειῶν, ἀπῆλθεν

ΠΩΛΕΙΤΑΙ: ἀγρὸς 40 στρεμμάτων περίπου εἰς Καλύβες Πολυγύρου. Πληροφορίαι παρέχονται ἀπὸ τὸν πληρεξούσιον δικηγόρον τοῦ πωλητοῦ κ. Στέφανον Κότσιανον, τηλέφωνον ἀρ. 41.

ΤΟ ΚΗΡΥΓΜΑ ΤΗΣ ΚΥΡΙΑΚΗΣ

ΣΥΝΕΧΕΙΑ ἐκ τῆς 1ης σελ.

Δὲν καταλαβαίνουμε τὴν ἀξία τοῦ ἀγαθοῦ αὐτοῦ, ὅταν εἴμαστε ὑγιεῖς. Ὅταν ὅμως μιὰ κάποια ἀρρώστεια μᾶς ρίξει στὸ κρεββάτι, καὶ ἂν τύχῃ ἡ ἀρρώστεια νὰ εἶναι σοβαρὴ καὶ ἐπικίνδυνη, τότε καταλαβαίνουμε τὴν ἀξία του. Σὰν ἐπίγειο θεὸ βλέπουμε τὸ γιατρό μας. Τὰ πάντα εἴμαστε ἕτοιμοι νὰ ξοδέψουμε ἀρκεῖ νὰ γλυτώσουμε ἀπὸ τὰ ἀποτρόπαια καὶ γαμψὰ νύχια τοῦ θανάτου. Ποιὸς ὅμως μᾶς ἔχει δώσει τὸ ὑπέρτατο τοῦτο δῶρο; Ποιὸς τὸ συντηρεῖ; Ἂν μηχανικὸς δὲν ὑπῆρχε, δὲν θὰ ὑπῆρχαν ἀσφαλῶς καὶ μηχανές. Καὶ ἂν ὁ μηχανικὸς δὲν ἐπιβλέπει τὴν λειτουργία μιᾶς μηχανῆς σύντομα καίγεται καὶ καταστρέφεται. Καὶ ἡ ζωὴ ποὺ εἶναι κάτι πάρα πάνω ἀπὸ μιὰ μηχανὴ δὲν προϋποθέτει τὸ μηχανικό της καὶ τὸν συντηρητή της; Τή ζωὴ θὰ πῆ ὁ ἄθεος τὴν κληρονόμησα ἀπὸ τοὺς γονεῖς μου. Ναί! Ἀλλὰ οἱ πρῶτοι γονεῖς τοῦ ἀνθρωπίνου γένους ἀπὸ ποῦ τὴν κληρονόμησαν; Ὅσο πολύτιμη θεωροῦμε τὴ ζωή μας, τόσο καὶ χρεωνόμεθα ἀπέναντι τοῦ Θεοῦ. Καὶ τὸ χρέος εἶναι ἀνεξόφλητο. Καὶ ὅσο ἀνεξόφλητο εἶναι τὸ χρέος τόσο μεγάλη πρέπει νὰ εἶναι καὶ ἡ εὐγνωμοσύνη μας. Πληρώνουμε βέβαια τὸ γιατρό, ποὺ ὅλως ἀνέλπιστα καμμιὰ φορὰ μᾶς θεραπεύει ἀπὸ κινδυνώδη κατάσταση. Ἀλλὰ δὲν παύουμε ὅμως νὰ τὸν εὐγνωμονοῦμε διὰ βίου καὶ μὲ εὐλάβεια νὰ ἀναφέρουμε τὸ ὄνομά του. Ἂν μάλιστα εἶχε τὴν δύναμι καὶ μᾶς εἶχε τυχὸν ἀναστήσει, πόσο ἀπροσμέτρητη θὰ ἦταν ἡ εὐγνωμοσύνη μας Ἀπέναντι τῶν εὐεργετῶν τῆς ὑγείας καὶ τῆς ζωῆς μας ξέρουμε νὰ φερώμεθα. Γιατὶ νὰ μὴν ἰσχύει τὸ ἴδιο καὶ ἀπέναντι τοῦ Πλάστου καὶ συντηρητοῦ τῆς ζωῆς μας, τοῦ Θεοῦ; «Ἡ φύσις, ἡ φύσις» κράζουν ἔκπαγλοι ἀπὸ εἰδωλολατρικὸ θαυμασμὸ καὶ εὐγνωμοσύνη οἱ ἐπιπόλαιοι καὶ ἀφιλοσόφητοι. Ὅ,τι ὤφειλαν νὰ ἀποδώσουν εἰς τὸν κτίστην τὸ ἀποδίδουν εἰς τὸ κτίσμα. Τί μποροῦν νὰ ἐπιτύχουν μόνα τους τὰ χημικὰ στοιχεῖα ἀπὸ τὰ ὁποῖα ἀποτελεῖται ἡ φύσις; Δὲν εἶναι ἄξιος θαυμασμοῦ καὶ εὐγνωμοσύνης ὁ λεγόμενος ἠλεκτρονικὸς ἐγκέφαλος; Ἀλλὰ ὁ σοφώτατος νοῦς, ποῦ τὸν σοφίστηκε καὶ τὸν κατεσκεύασε, Πολλὰ θὰ μποροῦσαμε νὰ γράψουμε. Ἀλλὰ ὁ χῶρος δὲν μᾶς τὸ ἐπιτρέπει Ἀναγνώρισις τοῦ θείου Εὐεργέτου καὶ ἀνθρωπιά στὶς σχέσεις μας. Τοῦτο ὡς δεῖγμα εὐγνωμοσύνης μας ἀπαιτεῖ ὁ Κύριος. Γιὰ τοὺς ἔχοντας στοιχειώδη κρίσι δὲν εἶναι πολὺ τοῦτο. Δὲν προσθέτει τίποτε στὸ μεγαλεῖον τοῦ Θεοῦ. Τὴ δική μας ζωὴ λαμπρύνει καὶ νοστιμίζει.

ΚΤΗΝΟΤΡΟΦΙΚΗ ΕΚΘΕΣΙΣ ΕΙΣ ΑΡΝΑΙΑΝ

Εἰς τὴν ὑπὸ τῆς Διευθύνσεως Γεωργίας Ν. Χαλκιδικῆς ὀργανωθεῖσαν 4ην Κτηνοτροφικὴν Ἔκθεσιν, ἔβραβεύθησαν οἱ κάτωθι γεωργοκτηνοτρόφοι διὰ τὰ ὑπ' αὐτῶν προσκομισθέντα ζῶα (βελτιωμέναι ἀγελάδες καὶ μόσχοι ἐκ τεχνητῆς σπερματεγχύσεως.

Πρῶτα Βραβεῖα (Δρχ. 800)

1) Καλαϊτζῆς Ἄγγελος κάτοικος Ἀρναίας.
2) Νιάσιος Γεώργιος κάτοικος Στανοῦ.
3) Κεχαγιᾶς Χρῆστος κάτοικος Ἀρναίας.

Δεύτερα Βραβεῖα (Δρχ, 600)

1) Κοκκαλιάρης Βασίλειος κάτοικος Ἀρναίας.
2) Κασαμπαλῆς Δημήτριος κάτοικος Στανοῦ.
3) Τσέλιος Νικόλαος κάτοικος Παλαιοχωρίου.
4) Μάλσμος Γεώργιος κάτοικος Μ. Παναγίας.

Τρίτα Βραβεῖα (Δρχ. 400)

1) Κοσμᾶς Μάρκος κάτοικος Ἀρναίας.
2) Κάσσανδρος Θεοδόσιος κάτοικος Ἀρναίας.
3) Ξουγκιᾶς Ἀστέριος κάτοικος Ἀρναίας,
4) Παπαργυρίου Γρηγόριος κάτοικος Παλαιοχωρίου.
5) Σαμαρᾶς Πέτρος κάτοικος Ἀρναίας.
6) Χαρταβέλας Θεοχάρης κάτοικος Παλαιοχωρίου.

Τέταρτα Βραβεῖα

1) Βρερέτος Κωνν)ος κάτοικος Ἀρναίας, δρχ. 250.
2) Λαζορίδης Νικόλαος κάτοικος Ἀρναίας δρχ 250.
3) Μπουζιᾶς Ἰωάννης κάτοικος Ἀρναίας δρχ. 250.
4) Ὑψηλάντης Περικλῆς κάτοικος Παλαιοχωρίου δρχ. 250.
5) Ἀντωνίου Ἀντώνιος κάτοικος Παλαιοχωρίου δρχ. 250.
6) Παπαγεωργίου Ἀστέριος κάτοικος Παλαιοχωρίου δρχ 250,
7) Κύρου Γεώργιος κάτοικος Ἀρναίας δρχ. 250.
8) Καραλιόλιος Γεώργιος κάτοικος Ἀρναίας δρχ. 250.
9) Καλογριᾶς Γεώργιος κάτοικος Παλαιωχορίου 250

Τὰ ὡς ἄνω βραβεῖα διέθεσαν: Τὸ Ὑπ. Γεωργίας, ἡ Α.Τ.Ε. Ἀρναίας, ἡ Ἕνωσις Δασικῶν Συνεταρισμῶν Ἀρναίας, ὁ Δῆμος καὶ αἱ Κοινότητες Ἐπαρχίας Ἀρνσίας.

ΑΝΑΓΝΩΡΙΣΙΣ ΣΩΜΑΤΕΙΟΥ

Διὰ τῆς ὑπ' ἀριθμ. 94)1963 ἀποφάσεως τοῦ Πρωτοδικείου Χαλκιδικῆς ἀνεγνωρίσθη τὸ ἐν Ἀρναίᾳ ἑδρεῦον Σωματεῖον ὑπὸ τὴν ἐπωνυμίαν «Σωματεῖον Αὐτοκινητιστῶν Βορείου Χαλκιδικῆς» οὗτινος σκοπός εἶναι ἡ μελέτη, ἡ προστασία καὶ ἡ προαγωγὴ τῶν ἐπαγγελματικῶν συμφερόντων τῶν μελῶν, ἡ ἀναγνώρισις καὶ κατοχύρωσις τῶν δικαιωμάτων καὶ ὑποχρεώσεων τῶν μελῶν ἐν τῇ πολιτείᾳ, ὡς καὶ ἡ ἵδρυσις συνεταιρισμῶν καὶ ἄλλων οἰκονομικῶν ὀργανισμῶν, οἵτινες θὰ συμβάλλουν εἰς τὴν βελτίωσιν τῶν ὅρων ζωῆς τῶν μελῶν.

Ἐν Ἀρναίᾳ τῇ 24—7—1963
Ὁ πληρεξούσιος δικηγόρος
ΔΗΜ. ΞΙΟΥΦΗΣ

ΠΩΛΕΙΤΑΙ: ἀγοραῖον αὐτοκίνητον δημοσίας χρήσεως Φόρντ, μοντέλο 1957.
Πληροφορίαι παρὰ τοῦ κ Δημητρίου Κόκκαλη, ἐντοῦθα.

Η ΝΟΜΑΡΧΙΑ ΜΑΣ

Ὁ Νομάρχης Χαλκιδικῆς κ. Κ Συνδίκας ἐν τῷ ἐνδιαφέροντί του ὅπως ἐπιλυθῇ τὸ πρόβλημα τῶν ὑδρεύσεων τῶν Κοινοτήτων τοῦ Νομοῦ Χαλκιδικῆς ἅπαξ διὰ παντός, ἐμερίμνησε ὅπως ἐξασφαλισθῇ ἡ κατασκευὴ ὑδραγωγείου εἰς Κοινότητα Μεταγγιτσίου δ' ὁ συνοδευόμενος ἀπὸ τὸν Διευθυντὴν τῆς Νομαρχίας, ἀπὸ τὸν Προϊστάμενον τῆς Τεχνικῆς Ὑπηρεσίας Δήμων καὶ Κοινοτήτων, ἀπὸ τὸν ὑπομηχανικὸν τιμεάρχην καὶ ἀπὸ τὸν Πρόεδρον καὶ Ἀντιπρόεδρον τοῦ Κοινοτικοῦ Συμβουλίου Μεταγγιτσίου, ἐπεσκέφθη τὴν περιοχὴν εἰς τὴν ὁποίαν εὑρίσκονται αἱ πηγαὶ ἐκ τῶν ὁποίων θὰ ὑδροδοτηθῇ ἡ ἐν λόγῳ Κοινότης. Αἱ πηγαὶ εὕρισκονται εἰς ἀπόστασιν 15 περίπου χιλιομέτρων ἀπὸ τὴν Κοινότητα Μεταγγιτσίου ἐν μέσῳ συγκροτημάτων ὀροσειρῶν, τὸ ἔργον δὲ τὸ ὁποῖον θὰ ἐκτελεσθῇ παρουσιάζει σοβαρὰς τεχνικὰς δυσχερείας, παρὰ ταῦτα ὅμως ἤρξαντο αἱ ἐργασίαι. Τὸ ἔργον θὰ στοιχίσῃ ἄνω τοῦ 1 500 00 δραχμῶν, θὰ χρηματοδοτηθῇ δὲ ἐκ τῶν πιστώσεων τῶν δημοσίων ἐπενδύσεων.

Ἐπίσης ὁ Διευθυντὴς τῆς Νομαρχίας συνοδευόμενος ἀπὸ τοὺς ἁρμοδίους τεχνικοὺς παράγοντας καὶ τὸν Πρόεδρον τῆς Κοινότητος Ν. Τενέδου, ἐπεσκέφθη τὴν περιοχὴν τῶν πηγῶν ἐκ τῶν ὁποίων θὰ ὑδροδοτηθῶσιν οἱ Κοινότητες Ν Τενέδου καὶ Ν Πλαγίων Τὸ ἔργον ἐπίσης καὶ τοῦτο παρουσιάζει σοβαρὰς τεχνικὰς δυσχερείας λόγῳ τῆς δυσβάτου καὶ ἀπομεμακρυσμένης περιοχῆς τῶν πηγῶν πλὴν ὅμως ἤρξατο Ἡ συνολικὴ δαπάνη θὰ ὑπερβῇ τὸ 1.100 000 δρχ θὰ καλυφθῇ δὲ ἐξ ὁλοκλήρου ἐκ πιστώσεων τοῦ προγράμματος δημοσίων ἐπενδύσεων.

Ἡ Νομαρχία προσεχῶς ἀποστέλλει πρὸς τοὺς Δημάρχους καὶ Προέδρους Κοινοτήτων μακροσκελῆ ἐγκύκλιον περὶ τῆς ἀρτίας καὶ νομίμου ἐκτελέσεως τῶν δημοτικῶν καὶ κοινοτικῶν ἔργων

ΠΡΟΣΕΒΑΛΕ ΤΗΝ ΤΙΜΗΝ ΤΗΣ ΒΑΣΙΛΙΣΣΗΣ

Κατ' ἀναφορὰν τῆς ὑποδιοικήσεως Χωροφυλακῆς Ἀρνοίας, πρὸς τὴν ἀνωτέραν διοίκησιν, ἐσχηματίσθη δικογραφία κατὰ τοῦ Ἰω. Α. Χασάπη, ἐτῶν 38, ἐργάτου, κατοίκου Μσδὲμ—Λάκκου, διότι προσέβαλε δημοσίᾳ τὴν τιμὴν τῆς βασιλίσσης.

Ο Ο.Τ.Ε. ΚΑΣΣΑΝΔΡΑΣ

Ἀδύνατος κατέστη ἡ ἐπικοινωνία Κασσάνδρας μὲ κέντρα ἐκτὸς αὐτῆς. Ἡ λειτουργία τοῦ ΞΕΝΙΑ Παληουρίου ἐδημιούργησε τόσας ἀνάγκας ποὺ κατέλαβαν τὴν μοναδικὴν ὑπάρχουσαν γραμμὴν οἱ πελάται του τηλεφωνοῦντες μὲ τὴν ἔνδειξιν ἐπείγον. Ἡμεῖς οὔτε μὲ ὑπερεπείγον. Τρόπος πλουτισμοῦ τοῦ Ο.Τ.Ε., ὅστις ὑπερέβη τὸν ἐκβιασμὸν Νομίζομεν ὅτι εἶναι καιρὸς νὰ διορθωθῇ ἡ κατάστασις αὐτὴ καὶ νὰ βάλῃ ὁ Ο.Τ.Ε τὶς ἀπαιτούμενες γραμμὲς πρὸς ἐξυπηρέτησιν ὅλου τοῦ κόσμου. Ἡ διαιώνισις τῆς καταστάσεως αὐτῆς εἶναι κατὰ τὴν γνώμην μας ληστεία γιὰ νὰ πληρώνουμε ἐπείγοντα καὶ ὑπερεπείγοντα.

Ἐν Κασσάνδρᾳ τῇ 25)7)1963
Ὁ Πρόεδρος Κοινότητος
Κασσάνδρας
ΣΤ. ΠΑΠΑΓΙΑΝΝΗΣ

ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ: 60 πρόβατα καλῆς ράτσας.
Πληροφορίαι παρὰ τοῦ κ. Κυριάκου Τυρτίρογλου, Ν. Ὄλυνθος.

ΑΘΛΗΤΙΚΑ ΝΕΑ

Κατὰ τὴν προπαρελθοῦσαν Κυριακὴν ἔλαβον χώραν οἱ ἑξῆς ἀγῶνες πρωταθλήματος:

1) Ἡ ΝΙΚΗ Πολυγύρου ἐνίκησεν ἐν Ἀρναίᾳ τὸν «ΑΠΟΛΛΩΝΑ» Ἀρναίας διὰ τερμάτων 4—3

2) Ὁ Π.Ο. Μουδανιῶν ἐνίκησεν ἐν Παλαιοχωρίῳ τὸν «ΑΡΗΝ» Παλαιοχωρίου, διὰ τερμάτων 3—1.

Κατὰ τὴν παρελθοῦσαν δὲ Κυριακὴν συνηντήθησαν εἰς ἀγῶνας πρωταθλήματος:

1) Ὁ Π.Ο. Μουδανιῶν ἐν Ν, Μουδανίοις ἐνίκησε τὸν ΑΠΟΛΛΩΝΑ Ἀρναίας, διὰ τερμάτων 6—1.

2) Ἡ ΔΟΞΑ Ὁρμυλίας ἦλθεν ἰσόπαλος πρὸς τὸν ΑΡΗΝ Παλαιοχωρίου, διὰ τερμάτων 2—2.

Τὴν παρελθοῦσαν Κυριακὴν εἰς τὸ Ἐθνικὸν Ἀριστοτέλειον στάδιον τῆς πόλεώς μας ἡ ὁμὰς τοῦ Ἡρακλέους Θεσσαλονίκης ἀντιμετωπίσασα τὴν τοπικὴν Νίκην κατόπιν ἀμφιρρόπου ἀγῶνος ἐπεβλήθη αὐτῆς μὲ σκόρ 3—1.

Ἡ ὁμὰς τοῦ Ἡρακλέους προηγήθη εἰς τὸ 35' διὰ τοῦ Φλώρου Εἰς τὴν ἐπανάληψιν ἡ ὁμὰς τῆς Νίκης διετήρησε τὴν ὑπεροχὴν καὶ κατώρθωσε νὰ ἰσοφαρίσῃ τὸ σκόρ διὰ τοῦ Μαλέτσκου. Κατόπιν ἡ ὑπεροχὴ ἦτο μοιρασμένη καὶ ὁ Ἡρακλῆς κατώρθωσε ν' αὐξήσῃ τὸ σκόρ εἰς τὸ 85' διὰ τοῦ Μτέλλη καὶ εἰς τὸ 94' ὁ Ἡρακλῆς ἐπέτυχε τὸ τρίτο τέρμα του διὰ τοῦ Παπαθανασίου.

Ἡ ὁμὰς τοῦ Ἡρακλέους ἠγωνίσθη μὲ τοὺς διεθνεῖς Μπέλλην, Ἰωαννίδην, Καραπατὴν καὶ μὲ τὰ ὑπόλοια στελέχη ὅπως Φλῶρος, Ράμμος, Μαυρόπουλος, Παπαθανασίου κ.λ.π.

Ἡ ὁμὰς τῆς Νίκης ἠγωνίσθη μὲ τὴν ἑξῆς σύνθεσι: Λευκαδίτης, Ράππος, (Γαβρίλης Σ), Κωνσταντινίδης, Βασιλάκης, Λέκκας, Μαλέτσκος, Ζαχαράκης Ι, Ψωρᾶς, Μουταφτσῆς, Καπλάνης, Ζαχαράκης ΙΙ

Ἀπὸ τὸν Ἡρακλῆ διεκρίθησαν οἱ Καραπατῆς, Ράμμος, Φλῶρος, Ἰωαννίδης, Μπέλλης, Παπαθανασίου. Ἀπὸ τὴν ἡττηθεῖσα οἱ Κωνσταντινίδης, Ζαχαράκης Ι Μαλέτσκος, Βασιλάκης, Λέκκας.

Ἡ διαιτησία τοῦ κ, Σάββα Μήτρου καλή.

Κατὰ τὴν ποδοσφαιρικὴν συνάντησιν τῶν ὁμάδων ΘΥΕΛΛΗΣ Μεταγγιτσίου καὶ ΕΛΠΙΔΟΣ Βραστῶν, νικήτρια ἀνεδείχθη ἡ ὁμὰς τοῦ Μεταγγιτσίου μὲ τέρματα 3—1.

Σήμερον καὶ διὰ τὸ δεύτερον γῦρον τοῦ πρωταθλήματος συναντῶνται αἱ ἀκόλουθοι ὁμάδες: 1) Εἰς τὸ γήπεδον Ν. Μουδανιῶν ὁ Π.Ο.Μ μετὰ τῆς τοπικῆς ΝΙΚΗΣ 2) Εἰς τὸ γήπεδον Ὁρμυλίας ἡ ΔΟΞΑ μετὰ τοῦ ΑΠΟΛΛΩΝΟΣ Ἀρναίος.

Η ΒΑΘΜΟΛΟΓΙΑ ΤΟΥ ΠΡΩΤΑΘΛΗΜΑΤΟΣ ΧΑΛΚΙΔΙΚΗΣ

ΟΜΑΔΕΣ	ΑΓΩΝΕΣ	ΒΑΘΜΟΙ
ΝΙΚΗ Πολυγύρου	4	12
ΔΟΞΑ Ὁρμυλίας	4	8
ΑΡΗΣ Παλαιοχωρίου	4	7
ΠΟΜ Ν Μουδανιῶν	4	6
ΑΠΟΛΛΩΝ Ἀρναίας	4	5

ΖΗΜΙΑ 300.000 ΔΡΧ. ΕΚ ΠΥΡΚΑΪΑΣ ΕΙΣ ΣΥΚΙΑΝ

Τὴν παρελθοῦσαν Πέμπτην εἰς τὴν Συκιὰν ἐξερράγη πυρκαϊὰ ἡ ὁποία ἀπετέφρωσεν ὁλοσχερῶς τὸ παντοπωλεῖον τοῦ κ. Κ. Γεωργιάδη. Αἱ ζημίαι ὑπερβαίνουν τὰς 300 000 δραχμάς. Ἐκφράζονται ὑπόνοιαι ἐμπρησμοῦ.

ΕΙΣ ΤΟ ΝΕΟΧΩΡΙΟΝ ΕΠΛΗΞΕ ΜΕ ΚΛΑΔΕΥΤΗΡΙ ΟΜΟΧΩΡΙΟΝ ΤΟΥ

Εἰς τὸ Νεοχώριον καὶ ἐντὸς τοῦ καφενείου τοῦ Δημ. Λάμπρου, ὁ Ἀστέριος Ρίζος, ἐτῶν 66, περιελθὼν εἰς ἔριδα μὲ τὸν Νικ. Κακλαμᾶνον, ἐτῶν 32 δασεργάτην, ἐπετέθη ἐναντίον του καὶ δι' ἑνὸς κλαδευτηρίου κατέφερε πλήγματα εἰς διάφορα μέρη τοῦ σώματος αὐτοῦ. Ὁ δράστης, μετὰ τὴν πρᾶξιν του ἐτράπη εἰς φυγήν, καταδιωχθεὶς ὅμως ὑπὸ ἀστυνομικῶν ὀργάνων συνελήφθη καὶ μετὰ τῆς σχηματισθείσης δικογραφίας ἀπεστάλη εἰς τὸν εἰσαγγελέα, διὰ τὰ περαιτέρω. Ὁ τραυματισθεὶς διεκομίσθη εἰς νοσοκομεῖον τῆς Θεσσαλονίκης καὶ εὑρίσκεται ἐκτὸς κινδύνου.

ΘΑ ΕΦΟΔΙΑΣΘΟΥΝ ΜΕ ΣΥΣΚΕΥΑΣ ΟΞΥΓΟΝΟΥ ΤΑ ΦΑΡΜΑΚΕΙΑ

ΑΘΗΝΑΙ, 26.—Τὸ ὑπουργεῖον προνοίας διὰ ἐγγράφου του, ἐφιστᾷ τὴν προσοχὴν τῶν φαρμακοποιῶν ἐπὶ τοῦ θέματος τοῦ ἐφοδιασμοῦ των διὰ ὀβίδος ὀξυγόνου καὶ ἀσκοῦ, πρὸς παροχὴν του καθ' οἱανδήποτε στιγμήν.

Ἐφεξῆς τονίζεται, ὅτι ἐφ' ὅσον κατὰ τὴν ἐπιθεώρησιν τῶν φαρμακείων διαπιστοῦται ἔλλειψις συσκευῆς ὀξυγόνου, θὰ ἐπιβάλλωνται αἱ προβλεπόμεναι ὑπὸ τοῦ νόμου κυρώσεις.

ΜΟΝΟΝ ΕΙΣ ΤΟΝ Ο.Γ.Α. ΥΠΑΓΟΝΤΑΙ ΟΙ ΑΓΡΟΤΑΙ ΔΙ' ΑΣΦΑΛΙΣΙΝ

ΑΘΗΝΑΙ 26 — Διὰ γνωμοδοτήσεως τῆς ὁλομελείας τοῦ νομικοῦ συμβουλίου τοῦ κράτους, οἱ ἀγρόται κατὰ κύριον ἐπάγγελμα ὑπάγονται ἀποκλειστικῶς καὶ μόνον εἰς τὴν ἀσφάλισιν τοῦ ΟΓΑ ἀποκλειόμενοι τῆς ἀσφαλίσεώς των εἰς τὸ ΤΕΒΕ καὶ ἐὰν εἶχον ἀσφαλισθῆ εἰς αὐτὸ, λόγῳ παρέργου ἀσκήσεως ἐπαγγέλματος.

Ἡ γνωμοδότησις τοῦ νομικοῦ συμβουλίου ἐκοινοποιήθη ὑπὸ τῆς προεδρίας τῆς κυβερνήσεως εἰς τὰ ὑπουργεῖα ἐργασίας καὶ γεωργίας.

Ο κ. ΑΘΑΝ. Χ. ΓΕΡΟΧΡΙΣΤΟΣ ΔΙΚΗΓΟΡΟΣ ΠΟΛΥΓΥΡΟΥ ΚΑΙ Η ΙΑΤΡΟΣ δ. ΜΑΡΙΝΑ Ι. ΕΜΜΑΝΟΥΗΛ ΕΚ Ν. ΜΑΡΜΑΡΑ ΕΤΕΛΕΣΑΝ ΤΟΥΣ ΓΑΜΟΥΣ ΤΩΝ ΤΗΝ 19—7—63 ΕΝ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

ΔΙΑΚΗΡΥΞΕΙΣ

Ὁ Πρόεδρος τῆς Κοινότητος Βραστῶν Διακηρύττει ὅτι, τὴν 4ην τοῦ μηνὸς Αὐγούστου 1963 ἡμέραν Κυριακὴν καὶ ὥραν 12 ἕως 2 μ.μ. καὶ ἐν τῷ Κοινοτικῷ γραφείῳ, ἐκτίθεται εἰς φανερὸν μειοδοτικὸν διαγωνισμὸν ἡ κατασκευὴ ὑδατοδεξαμενῆς τοῦ ὑδραγωγείου τῆς Κοινότητος, δαπάνης δραχ. 57.000 συμφώνως τῇ ὑπ' ἀριθ. 31)63 ἀποφάσει τοῦ Κοινοτικοῦ Συμβουλίου καὶ τῇ ὑπ' ἀριθ 14 894)18—7—63 ὁμοίας τοῦ κ. Νομάρχου Χαλκιδικῆς.

Εἰς τὸν διαγωνισμὸν εἶσιν δεκτοὶ ἐργολάβοι Δ.Ε. παρουσιάζοντες τὰ ἐχέγγυα τῶν ἄρθρων 4—5—6 τῆς διακηρύξεως τῆς δημοπρασίας.

Ὁ Προϋπολογισμὸς τῆς δαπάνης καὶ οἱ λοιποὶ ὅροι εἶναι κατατεθειμένοι εἰς τὸ Κοινοτικὸν Γραφεῖον καὶ εἰς τὸ Γραφεῖον τῆς ΤΥΔΚ. Νομοῦ Χαλκιδικῆς ἔνθα οἱ βουλόμενοι δύνανται νὰ λαμβάνωσι γνῶσιν.

Ἐν Βραστοῖς τῇ 22—7—1963
Ὁ Πρόεδρος τῆς Κοινότητος
Γ. ΠΑΠΑΓΕΩΡΓΙΟΥ